

Can Picafort

Informació i cultura de Can Picafort, Santa Margalida i Son Serra de Marina

Gener - Febrer 2010 - Núm. 61 - Preu 1,50 €





MARTES A VIERNES
MENÚ DEL DÍA
(12 a 16 h.)
LUNES CERRADO



Menús y servicio personalizado para todo tipo de eventos y celebraciones:

Comidas de empresa, reuniones familiares, bautizos y comuniones.

Tras nuestras vacaciones anuales arrancamos con viento a favor.

Seguimos con los churros y chocolate los
Miercoles, Sábados y Domingos

Mantenemos las comidas clásicas a la carta
los fines de semana y festivos.

Y ahora también PIZZAS, al plato o para llevar.
Anticipe pedido telefónicamente.

Les esperamos

Abierto todo el año

C/ Cervantes, 22 - Can Picafort · elpuerto.restaurante@gmail.com
Reservas: 971 85 09 42



Tchibo OUTLET

Pase y se sorprenderá del gran surtido de
ropa de invierno, para vestir - ropa para ski
- camperas - edredones etc.

También artículos del hogar y regalos diversos.

Horarios de Martes a Sábado:

de 10 h. a 13 h. y de 17 h. a 20 h.
Domingos Cerrado.

Avda. J. Trias nº5 (peatonal) 07458 Ca'n Picafort
TEL. 626 566 956



Centro de bricolaje

Corte de madera a medida - Ferrería - Herramientas
Jardinería - Mueble de terraza y jardín -
Pintura - Menaje - Mueble Kit -
Artículos de decoración.



**Se acerca la primavera y aquí
tenemos todo para su jardín.**

Herramientas - tierra - semillas
- cortadoras de césped etc.

Realmente es un centro de bricolaje.

**Der Frühling naht und Ihr BAUMARKT
hat alles was man braucht.**

Werkzeuge - Erde - Samen - Mähmaschinen usw.

Hier im BAUMARKT finden Sie alles.

SERVICIO A DOMICILIO

Ctra. Alcúdia - Artá, nº 89
07458 Ca'n Picafort

Tel. 971 85 27 27 - Fax 971 85 17 26

Email: info@habitacle.telefonica.net - www.habitacle.es

**PROBLEMAS DE HUMEDAD
EN SU CASA?
AISLAMIENTOS?**



Consulte a
gebautec

Estamos a su disposición
Bautechnik - Bauwerkssanierung
Tel. 630 252 648
bautechnik-franz@gmx.com
También en TCHIBO 626 566 956

REVISTA CAN PICAFORT

Tel. 629 735 019

C/. Joan Mascaró i Fornes, 10

07458 Can Picafort

Illes Balears

E-mail: revistapicafort@hotmail.com

Dipòsit Legal
PM 200-2004

Associats a la



Premsa Forana de Mallorca

Director
Fèlix Estelrich

Suscripcions i Publicitat

Luis Carlos Wolff
Tel. 646 489 853

Col·laboradors i Redactors

Toni Cantarellas

Pep Escalas

Sebastià Rosselló

M^o José

Lola Pujadas

Jaume Ramón

Associació Son Bauló

Associació de Mestresses

Escola Voramar

Jaume Estrany

Club Ciclista Ca'n Picafort

Miquel Capó

Cati Serra

Susana Crespi

Karin Sitter Moragues



Impremta · Disseny Gràfic

Impressió Digital · Retolació · Papereria

Eng. Felicità Fuster, 21 - 07450 STA. MARGALIDA

Tel. 971 52 32 44 - Fax 971 85 61 79

E-mail: disseny@sibagraf.com

L'opinió de la Revista només s'expressa
a l'editorial i en els articles signats per
la redacció. La resta son responsabilitat
dels autors que els firmen.



megamarine.es

Ahora: Baterías todo tipo
Para coches, naves, jetski, motos etc.

PREPARE YA SU BARCO

También accesorios nauticos - Tienda nautica
Repuestos - Baterías - Bujías - etc.

Departamento de Ventas

L.C. Wolff 646 489 853 o 971 851 105

megamarine - 6222 8 6222

C/. Pedreres 2-4 - 07458 Polígono Ind. Son Bauló
CAN PICAFORT



In stock /
en almacén
4-230Ah

VIDA VERDA C.B.
CAN PICAFORT
 CENTRO DE JARDINERÍA Y FLORISTERÍA
 DECORACIÓN

Ctra. Artà - Alcúdia
 07458 CAN PICAFORT - Mallorca
 Móvil 696 202 313 (frente polideportivo)

C.I.F. E.57380206

DISBALMU, S.L.
 MIMBRERÍA MARRATXI
 C/. Conradors, parcela 28 · Polígono Marratxi
 Tel: 971 60 41 77 - Fax: 971 60 41 78

DISBALMU, S.L.
 MUEBLE RÚSTICO Y MODERNO

MIMBRERÍA MARRATXI
 MOBILIARIO PARA HOSTELERÍA

ESPECIALISTAS EN MUEBLES DE HOSTELERÍA
 DISTRIBUCIÓN DE MOBILIARIO, CANA,
 MIMBRE, MADERA, TALLADOS,
 CUADROS, MARCOS Y ESPEJOS

AGENCIA DE VIAJES S.A.L. 0089

C/. Mercado, 59
 Tel. 54 01 66
 La Puebla

CP CAN PICAFORT SA

Paseo Colón, 88
 Tel. 85 00 14
 Ca'n Picafort

RESERVA INMEDIATA INFORMATIZADA

VUELOS A CUALQUIER DESTINO DESEADO
 NACIONAL O INTERNACIONAL

Navegue con:
 TRANSMEDITERRANEA,
 BALEARIA, ISCOMAR...

Y TODOS ELLOS CON SUS MEJORES TARIFAS

PERMITELE UN CAPRICHOS !

AUTOLAVADO BIBILONI

*Puente Lavado
 *Lavado a Presión
 *Aspiradores
 *Cambio de aceite

En Polígono Industrial Ca'n Picafort

Dicen que las estrellas transmiten tranquilidad...
 Es verdad.


 Mercedes-Benz

TALLERS BERNAT BIBILONI, S.L.

Taller Autorizado Mercedes-Benz
 C/ Solar, 1
 07458 Polígono Industrial Can Picafort
 Can Picafort (Balears)
 Tel: 971 85 06 96

Editorial



Ara les ombres de l'hivern encoratgen els arbres que miren el cel i els ametlers abans del temps primaveral anuncien en les seves flors copioses i abundants les meravelles de la nostra terra freda i humida per les pluges, que més tard arrossegaran les il·lusions vestides de pètals blancs . El vent les posarà al cel per tornar-les l'any vinent dient al mal temps: la meua blancor il·luminà el firmament durant l'estiu.

Les ombres tornen dins la caverna i floreixen per sempre les esperances del món que ens envolta amb la blancor del pètals oberts. Així van omplint la canpicafortera costa sembrada de tanta festa: Reis, Sant Antoni i Carnaval entrant dins les vermelles despulles de la Quaresma.

Sumari

- Opinió del equipo de gobierno pàg. 6
- Minut de cilènci per Haití pàg. 7
- Guarderia municipal pàg. 8
- Exposició - Neteja de la Síquia Reial pàg. 9
- Decret de batlia..... pàg. 10
- El PSOE informa pàg. 11
- Dinamitzat pàg. 12
- Programació Auditori pàg. 13
- Associació hotelera Can Picafort pàg. 14-15
- Respectem la nostra llengua..... pàg. 16
- Desde mi ventana pàg. 17
- Luis Aguilé pàg. 18-20
- En Joan de sa barca pàg. 21
- Bolletí ambiental nº8 pàg. 22-23
- Salut pàg. 24-25
- Crònica de Son Baulo..... pàg. 26
- Bus Santa Margalida..... pàg. 27
- El Psicologo Responde pàg. 28-29
- Carnaval 2010..... pàg. 30-31
- Història de la Revista Can Picafort ... pàg. 32-34
- Berenar amb la Gent Gran pàg. 35
- Reis 2010..... pàg. 36-37
- Sant Antoni 2010 pàg. 38-39
- Beneides pàg. 40-41
- C.C. Can Picafort - F.C. Juventud pàg. 42
- Trofeu Ciclista Pla de Mallorca pàg. 43
- El Punto de Mira pàg. 44-45
- Excursions..... pàg. 46
- Recollida d'aigua..... pàg. 47
- Socials pàg. 48-49
- Mestresses de casa pàg. 50
- Mercado navidad - Carta al director pàg. 52
- Desde la Parròquia - In Memoriam..... pàg. 53
- Pasatiempos pàg. 54

¿ QUÉ OPINAS DEL EQUIPO DE GOBIERNO ACTUAL DE CAN PICAFORT?



OPINA SALUD:

Que ho fan molt bé, que no és cert el que certa gent opina del que fan malament, haurien de tenir en compte que no és tant fàcil com sembla. El Govern de Can Picafort no té en la majoria d'ocasions el suport del govern de Palma, pel que l'aprovació dels projectes que volen realitzar, en moltes ocasions no ens donen l'aprovació. La meua felicitació, al Sr. Nofre Plomer, pel de la carratera d'Artà, ja que el cost de la mateixa és molt elevat. També vull felicitar al Sr. Bernardo i a Martí per les modificacions en el presupost de les festes de Can Picafort poguent així destinar aquesta retallada per a millories pel poble.

Per cert, aprofit per a dir a la gent del poble que cal tenir paciència, que les coses es fan poc a poc. També vull dir als de la revista de "Pinocho", que el que van publicar era una grolleria i una estupidesa (Pinocho els quals van publicar la revista) Volgut Govern de Can Picafort que calla otorga, així que estic amb vosaltres.



OPINA BIEL:

Va bé, estic content, no estic d'acort amb tot, però si amb moltes coses.



OPINA:

No han de mirar només pels seus interessos, sino pels interessos de tots els veinats, per la gent d'aquí. És a dir, de Can Picafort i Santa Margalida. Per exemple, m'agradaria que milloràs el servei turistic, així com més estrangers, més feina per la gent del nostre poble.



OPINA SUSI:

Que dado los tiempos en los que corre-mos, opino que hacen todo lo que pueden, les apoyo.

Quiero aprovechar, para felicitar, a Sr. Bernardo el Alcalde de Can Picafort, por el interés y el esfuerzo, en el que lucha por el pabellón deportivo de aquí, para el pueblo, aunque los resultados no hayan llegado a los objetivos del Alcalde.

OPINA ANÓNIMO:

Considero que se podrían mejorar muchísimas cosas, empezando por darle vida al pueblo en invierno, que tomen como ejemplo otros pueblos de Mallorca que hacen eventos para que la gente acuda, y así poder mantener los negocios abierto en invierno, ¿PORQUÉ NOSOTROS NO?

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS



**Pizzeria-Bar
Junior's**

Tel. 971 52 30 48 - Sta. Margalida



GUARDERIA MUNICIPAL

A LA GUARDERIA MUNICIPAL DE CAN PICAFORT, UN MINUT DE SILENCI PER HAITÍ, UN PAÍS D'ORFES.

Després del devastador terratrèmol que ha assolat Haití. Els nens són ara un dels principals objectius de les organitzacions no governamentals. Els voluntaris que han anat a l'illa caribenya asseguren que desenes de milers de nens han quedat orfes i s'han trobat sols enmig del desastre.



Unicef prioritza la seva acció en els orfanats, que fins i tot abans del terratrèmol acolliren tres-cents vuitanta mil nens que havien perdut als seus pares en anteriors desastres naturals o perquè els seus progenitors eren massa pobres per poder fer-se càrrec d'ells.

Ara, l'important, és tracta de trobar asil a les desenes de milers de nens que s'han quedat orfes.

I per tot això, aquí a Can Picafort a la guarderia Municipal el dia 29 de gener del 2010 fem un

MINUT DE SILENCI.



**TOT
IDRE**

DECORACIÓ I DISSENY

*Polígon Can Picafort, 2 - Parcel.la 10
07458 CAN PICAFORT - Tel. 971 850 530
Fax 971 852 505 - e-mail: info@totvidre.es*

Restaurant 
Cases de
Son Sant Martí

Ctra. de Muro a Can Picafort, km. 8
Tel./fax 971 53 74 50 - Apartado 2 - 07440 MURO
(Mallorca - Illes Balears)
e-mail: info@casesdesonsantmarti.com
www.casesdesonsantmarti.com

GUARDERIA MUNICIPAL

EDUCACIÓ PER A LA CONVIVÈNCIA I LA PAU A LA GUARDERIA MUNICIPAL DE CAN PICAFORT

Aquesta celebració del dia 29 de gener per la PAU és, per tant, una oportunitat més de contribuir al fet que els centres com el centre de la Guarderia Municipal de Can Picafort es converteixin en instruments de pau i enteniment entre persones de distinta formació, raça, cultura i religió. No hem d'oblidar que l'escola és un reflex d'una societat amb la qual comparteix defectes, però en ella també s'educa per a la vida i es desenvolupa als alumnes les capacitats i competències necessàries per una participació social activa.

Hem de contribuir, a través de l'educació, a la concienciació de tots en la construcció d'un món millor, un món més just i més humà que permeti que tots els individus tinguin la mateixa oportunitat de desenvolupar plenament les seves facultats en el seno d'una societat democràtica, lliure i justa responsable i en pau.



Des d'aquí, vull felicitar els actes celebrats a la guarderia Municipal de Can Picafort, amb motiu, del dia de la pau, com la cadena humana, que despenia tanta humanitat, com la distribució de coloms de paper, un símbol, tan recuit entre el món, com signe de pau.

Susana Crespi



Pasteleria Gelabert

Paseo Colón, 69
07458 CA'N PICAFORT

Tels. 971 85 01 86

MAR BRAVA
BOUTIQUE
Regalo



Donde encontrará todo lo que Vd. desea e imagina.

C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03

EXPOSICIÓ "CO2 I CANVI CLIMÀTIC"

Des del passat divendres dia 29 de gener i fins al divendres dia 5 de febrer, l'Ajuntament ha disposat d'una exposició anomenada "CO2 i Canvi Climàtic".

Aquesta, estava disponible per a tothom al nou Centre Cultural Joan Mascaró i Fornés de La Vila. El passat divendres dia 29 de gener s'inaugurà l'exposició amb una xerrada que pretenia donar una visió general del més important que podíem trobar als panells exposats.

L'exposició prové de l'INCAR (Institut Nacional del Carbó) d'Oviedo, i va esser oferta a l'Ajuntament, a través de la Direcció General de Canvi Climàtic de la Conselleria de Medi Ambient.

El que pretén aquesta interessant iniciativa, és intentar arribar a la ciutadania sobre les causes i els efectes dels comportaments poc sostenibles de la nostra societat en

matèria de medi ambient. En aquest sentit, es pretén donar un missatge de la importància del canvi en els nostres patrons de consum, fomentant hàbits responsables, com l'estalvi d'energia, la utilització del transport públic, l'ús responsable de recursos com l'aigua o la gestió adequada dels residus en els nostres habitatges.

Des de l'àrea de medi ambient de l'Ajuntament, hem promogut la visita de l'exposició dins

del nostre municipi, i també s'han convidat a les escoles de Santa Margalida per a que la poguessin visitar.

Diversos cursos l'han visitada i se'ls ha fet una explicació del més important i del missatge principal que vol transmetre aquesta exposició.

Sens dubte, ha estat una gran oportunitat per a conèixer una mica més la problemàtica del canvi climàtic a nivell mundial.

Aquesta exposició és itinerant i recorrerà diversos municipis de les Illes durant els mesos de gener fins a març de 2010.



NETEJA DE LA SÍQUIA REIAL

Des de l'àrea de medi ambient de l'Ajuntament, es va sol·licitar a la Conselleria de Medi Ambient, la neteja de la Síquia Reial de Santa Margalida. Després d'un temps d'espera, es va poder acordar amb la Conselleria, la neteja d'una sèrie de punts més conflictius basats en un informe fet des de l'àrea de medi ambient de l'Ajuntament. De tot el recorregut de la Síquia Reial, es van agafar els cinc punts que es trobaven en més mal estat i es van

centrar els esforços en netejar-los i acondicionar-los.

Les tasques que s'han dut a terme son:

- Retirada de residus abocats a la Síquia Reial
- Retirada de vegetació que impedia el recorregut natural de l'aigua
- Restauració dels passos de vehicles i persones per damunt de la Síquia Reial, per evitar el perill de caure dintre.

Totes aquestes tasques ja estan realitzades i en aquesta imatge podem veure part dels residus que es varen treure de la mateixa Síquia Reial. Entre els residus podem veure, motos, una furgoneta, geleres,...



DECRET DE LA BATLIA

En conformitat amb el que disposa l'article 80 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, aprovat per Reial Decret 2568/86, de 28 de novembre, se convoca **sessió ordinària de l'Ajuntament Ple** a celebrar dia **25 de GENER de 2010, a les 10.00 hores**, per a resoldre els assumptes següents:

ORDRE DEL DIA PART RESOLUTÒRIA

1.- Examen i aprovació de l'acta de la sessió extraordinària de l'Ajuntament. Ple de dia 19 d'octubre de 2009.

2.- Examen i aprovació de l'acta de la sessió extraordinària urgent de l'Ajuntament. Ple de dia 18 de novembre de 2009.

3.- Examen y aprobación propuesta de acuerdo, solicitando la financiación con cargo al FONDO ESTATAL PARA EL EMPLEO Y LA SOSTENIBILIDAD LOCAL, de la memoria técnica descriptiva de la obra "Edificio público de biblioteca y aulas de formación de Can Picafort".

4.- Examen y aprobación propuesta de acuerdo, solicitando la financiación con

cargo al FONDO ESTATAL PARA EL EMPLEO Y LA SOSTENIBILIDAD LOCAL de la memoria técnica descriptiva de la obra "Mejora del alumbrado exterior de Son Serra de Marina".

5.- Examen y aprobación propuesta de acuerdo, solicitando la financiación con cargo al FONDO ESTATAL PARA EL EMPLEO Y LA SOSTENIBILIDAD LOCAL de la memoria técnica descriptiva del servicio de "Santa Margalida tramitdigit@l 2010" y del suministro "Santa Margalida digit@l 2010".

6.- Exàmen i aprovació moció presentada pel Grup Municipal d'Unió Mallorquina sobre requalificació a ús docent parcel·la ubicada en la cantonada carretera Alcúdia – Artà amb el carrer Molí d'en Mostatxet.

7.- Mocions d'urgència.

PART DE CONTROL I SEGUIMENT D'ALTRES ÒRGANS DE LA CORPORACIÓ.

1. Donar compte de les Resolucions de Batlia.
2. Precs i preguntes

Santa Margalida, 21 de gener de 2010

El batle

Martí Àngel Torres Valls

Davant

El secretari en funcions
Joan Seguí Serra



Boutique
TRAMPS
Magdalena & Marilén

C/ Paseo Colón, 108 - Tel. 971 85 03 12 - 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)



Carrer Es Clavet, 10 - 07450 Sta. Margalida - Tel. 971 52 31 31
Fax 971 52 37 95 - pastor@pastorsa.com

Pol. Industrial Can Picafort - Carrer Pedreres, s/n. - 04758 Can Picafort
Tel. 971 85 25 89 - Fax 971 85 26 45 - magatzem@pastorsa.com
Oficina Palma:
Ter, 12 bajos 2 - Polígono Son Fuster - 07009 Palma - Tel.971 47 29 45

www.pastorsa.com



Miquel Cifre Ferrer, portaveu del Grup Municipal Socialista, compareix i diu:

Les biblioteques municipals tenen com objectiu: el de servir als ciutadans i visitants del nostre municipi de Santa Margalida, sobre tot a la gent més Jove on ha de trobar un punt d'encontre i comunicació, on la finalitat principal sigui potenciar la cultura.

La biblioteca municipal ha de ser un espai dinàmic i innovador a proa dels usuaris. Les biblioteques dels tres nuclis de població del municipi de Santa Margalida són el lloc propici per impulsar tot tipus de demostracions culturals.

La biblioteca municipal ha de contar amb recursos humans i materials adients per a fer la seva funció, i més tenint en comte que ens trobem em un municipi com el de Santa Margalida que compta amb tres nuclis de població i més de 12.000 ciutadans censats.

Sens dubte aquests espais la formació, la informació, l'esbarjo i la cultura són les funcions essencials. Totes aquestes iniciatives van dirigides a distints grups de població que no són homogenis: joves, persones majors, immigrants, residents, visitants,...

Es fa necessari, per tant, impulsar un projecte a llarg plaç que contempli distints àmbits:

- Ubicació
- Horaris d'obertura
- Activitats
- Finançament
- Organisme rector

Entenem que aquest projecte necessita de la creació d'una comissió informativa especial en el marc municipal, on hi estiguin representades totes les persones interessades en participar en la elaboració d'aquest

projecte.

Però també volem posar de manifest el nostre rebuig als horaris de les biblioteques municipals previstes per aquestes festes de Nadal i any nou, entenem que aquests espais no poden romandre tancats per la tarda i tots els dies de festa inclosos els diumenges. I per una raó molt senzilla, ja que pensem que precisament són aquests dies en que les biblioteques han d'oferir el màxim de serveis als usuaris potenciant tot tipus d'activitats culturals i en tot cas més oferta horari d'obertura als usuaris.

Trobem a faltar recursos suficients a la biblioteca de Can Picafort on només és atesa per una persona, el que ocasiona que en els seus dies lliures aquesta romangui tancada, persona que a més se li tenen assignades altres tasques que res tenen a veure amb la biblioteca.

També trobem a faltar una seriosa oferta a la Biblioteca de Son Serra de Marina en tots els sentits.

Per tot això els socialistes formulem al mateix temps una proposta d'actuació i també formulem denúncia d'una situació que no se pot allargar per més temps:

-una proposta d'actuació molt concreta i participativa, com és formular un projecte d'actuació a llarg plaç, on entre d'altres hi hagi compromisos de major finançament.

-i per l'altre banda formulem denuncia contra uns horaris que entenem que no són els més adients pels usuaris.

Santa Margalida a 22 de desembre de 2009

Don Denis
C/. Isabel Garau, 76
Can Picafort (Mallorca)
Tel. 971 851 126

Abrimos a partir del 5 de Marzo



Especialidad en
"Pa amb Oli"
TAPAS
CARNES Y MARISCOS

— Frutes —
Ca'n Biniaco
— Tel. 971 85 20 60 —

Venta al por mayor de frutas y verduras



REPARTO DIARIO:
Supermercados, Restaurantes
Cafeterías, Hoteles

FRUTERIA - Venta al detalle
Ctra. Artà-Alcúdia s/n
CAN PICAFORT



Des de l'any 2006, en el qual es va posar en marxa el projecte Dinamit-za't amb el suport de l'Àrea de Joventut de l'Ajuntament de Santa Margalida, s'han realitzat diverses activitats d'oci nocturn alternatiu, dirigides als joves del municipi, d'entre 12 i 30 anys, i que es duen a terme dins els períodes de vacances, i caps de setmana, temps en el qual, aquest col·lectiu, disposa de menys oferta d'oci i més temps lliure.

Seguint amb la línia d'altres edicions, aquest projecte té l'objectiu de promoure la participació, millorar les habilitats de relació i fomentar un oci saludable.

Per a la posada en marxa, s'ha comptat amb la implicació de l'Associació Aura amb seu al municipi, i creada amb la intenció de ser un actiu per a cobrir les necessitats i les inquietuds dels joves.

L'entitat està formada per joves amb experiència dins el marc del temps lliure, dirigits per professionals d'aquest àmbit. Els espais i instal·lacions són els propis del municipi.

Durant el mes de Desembre s'han duït a terme diferents activitats:

- Paintball, al parc de la Residència
- Torneig de futbol "Fikagols"
- Tonogap i aerolatin

La participació ha estat elevada. En concret parlem de més de 150 participants en aquestes activitats.

S'ha de recalcar el caràcter gratuït d'aquestes activitats.



Un dels objectius de cara a l'any vinent, és donar una oferta més estable d'activitats de llarga durada durant l'any, complementant d'aquesta manera, a altres accions que es fan dins el territori.

Per informar-vos de noves activitats, heu de contactar amb l'Associació Aura a través del seu correu electrònic: associacioaura@hotmail.es o visitant el nostre Facebook. Allà teniu les fotos penjades de les activitats que s'han fetes, i la informació de les properes activitats.

Tamanaco
 PANADERIA • PASTISSERIA
 BOMBONERIA

Passeig Colom, 46
 Tel. 971 85 02 36
 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

REIX BADIA

Embarcacions pròpies
 Peix fresc i congelat
 Servei a restaurants

Passeig Colom, 44, Can Picafort
 Tel. 971 851 495

PROGRAMACIÓ

Febrer

- Dijous dia 11. A les 20.30 h. Conferència. Els Darrers Dies a Mallorca. A càrrec de Felip Munar, professor de Cultura Popular a la Universitat de les Illes Balears. Lloc: Sala de la Rectoria.
- Divendres dia 12, a les 17 h. Conte i taller. Quaresma Bones tardes jaia Quaresma. Lloc: Biblioteca Municipal.
- Divendres dia 12 a les 22.30 h. Actuació musical del grup l'Equilibriste. 5€. Lloc: Auditori Municipal.
- Diumenge dia 14. Rua de Carnaval. Concentració a la plaça de s'Abeurador, des d'on partirà cap a la plaça de la Vila.
- Divendres dia 20, a les 21 h. Teatre. Jordi Dandi. A càrrec de Voramar Teatre. 8€. Lloc: Auditori Municipal.
- Divendres dia 26, a les 17h. Conte i taller. Hivern. Les petjades gegants. Lloc: Biblioteca Municipal.
- Diumenge dia 28, a les 19 h. Teatre. El Doctor Burballa i la festiva rondalla d'en Martí Taco.

A càrrec de Espectacles de Ferro. 5€. Lloc: Auditori Municipal.

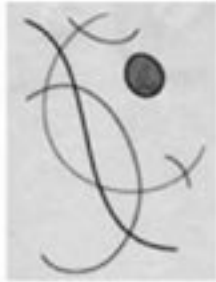
Març

- Dissabte dia 6, a les 21h. Teatre. El soldat fanfarró. Dirigida per Carles Pujols. A càrrec de IES Pau Casesnoves. Lloc: Auditori Municipal. Donatiu: 3€. La quantitat reunida es destinarà a Haití.
- Divendres dia 12, a les 17 h. Conte i taller. La Primavera. El jardí de l'Hug. Lloc: Biblioteca Municipal.
- Dissabte dia 13, a les 22.30 h. Actuació del grup musical S'Arrual Jazz Mort. 10€. Lloc: Auditori Municipal.
- Divendres dia 19 (matí). Seguretat vial. Activitat per a escolars. Lloc: Auditori Municipal.
- Dissabte dia 20, a les 19 h. Musical. La Bella i la Bèstia. 10€. Lloc: Auditori Municipal.
- Divendres dia 26, a les 17 h. Conte i taller. La Primavera. La reina dels petons. Lloc: Biblioteca Municipal.
- Divendres dia 26, a les 20.30 h. Conferència. La toponímia antiga de Santa Margalida. Lloc: Sala de la Rectoria.



PRENSA Y LIBRERÍA
PAPELERIA Y COPISTERIA
FOTOCOPIAS A COLOR Y B/N
IMPRESIÓN DIGITAL Y CIBER
ARTÍCULOS DE REGALO
TELEFONIA MÓVIL Y RECARGAS
SERVICIO INTEGRAL A EMPRESAS
INFORMÁTICA Y CONSUMIBLES
MATERIAL ESCOLAR Y DE OFICINA
DISEÑO Y REGALO PUBLICITARIO
ENVÍOS DHL
BODEGA

CTRA. ARTÁ-ALCUDIA, 101 07458 CAN PICAFORT TELF. 971 85 00 67



ASOCIACION HOTELERA DE CAN PICAFORT

“Nuevo impulso a la Asociación Hotelera de Can Picafort”

El pasado mes de octubre la Asamblea General de Socios de la Asociación Hotelera de Can Picafort eligió por unanimidad para ocupar la Presidencia a D^a. Margarita Socías Fornés, Directora General de JS Hotels.

Según palabras de la Sra. Socías *“Un municipio tan importante a nivel turístico como Can Picafort tiene que orientar sus esfuerzos a unificar sectores económicos, administración y otras entidades locales para trabajar unidos y coordinados con el fin de continuar gozando de la confianza de los turistas que nos visitan. Cuando hay momentos difíciles como el que estamos atravesando hay que trabajar codo a codo y ver las oportunidades y fortalezas que podemos aprovechar, poniendo en valor aspectos que tienen relevancia para el sector turístico en su conjunto y que por extensión implican también un beneficio para los ciudadanos”*.

Una de las primeras acciones realizadas ha sido organizar la Junta Directiva de la Asociación, un equipo de trabajo participativo con cuya colaboración se pretende dar un nuevo impulso al colectivo y que está formado por: Margarita Ramis (Vicepresidenta), Jaume Horrach (Secretario), Sebastián Rosselló

(Tesorero) y los vocales Guillem Cantarellas, Pedro Lliteras, Josep Vallés, Miquel Vidal y M^a Eugenia Martínez

A principios de diciembre se anunció en rueda de prensa que a partir de enero del 2010 se trabajará de forma conjunta con Alcudia contando con una sola oficina y Margarita Socías, que también preside desde 2007 la Agrupación Empresarial Hotelera de Alcudia, explicó que *“es un doble reto cumplir con las expectativas de los socios de Can Picafort y mantener la satisfacción de los socios de Alcudia. Con esta unión se trabajará por los intereses comunes y se eliminará la duplicidad de esfuerzos respetando siempre las particularidades de cada municipio y sin que se pierda la identidad propia de cada asociación. La Asociación de Can Picafort contará por vez primera con un Gerente, María José Aguiló, que conoce bien la dinámica de trabajo y las necesidades del sector puesto que realiza esta función en Alcudia desde hace años. Esto hará posible que puedan desarrollarse acciones y proyectos que no se habían podido hacer con anterioridad.”*

La Junta Directiva de Can Picafort ya se ha reunido con el alcalde de Santa Margarita y el equipo de gobierno y en breve lo hará con los partidos de la



En la imagen aparece la Presidenta Margarita Socías, miembros de las Juntas Directivas de Alcudia, Can Picafort y la Gerente de las dos Asociaciones.



la Caixa

PASSEIG COLON, NÚM. 63 · 07458 CAN PICAFORT · Telf. 971 52 90 20

oposición para presentarse, explicar los objetivos de la nueva etapa, brindar su colaboración y experiencia y a la vez solicitar el apoyo a proyectos e iniciativas que se promuevan desde el sector turístico en beneficio de la zona: **"Creemos que hay que sumar y no dividir si queremos que los resultados sean buenos para Can Picafort, sus empresarios y sus ciudadanos. La Asociación Hotelera va a ser un organismo vivo**

"La Asociación Hotelera de Can Picafort participa en FITUR"

Del 20 al 24 de enero tuvo lugar la feria turística más importante que se celebra en España, FITUR, en la cual estuvo presente la Asociación Hotelera de Can Picafort representada por su Presidenta, D^a. Margarita Socias junto con otros empresarios hoteleros de la zona.

A lo largo de la misma se mantuvieron reuniones de trabajo con agencias de viajes y tour operadores, empresas de servicios y con los responsables de las Oficinas Españolas de Turismo de Polonia, Alemania y Reino Unido a fin de conocer la evolución de los respectivos mercados y obtener información para planificar acciones promocionales.

En el nuevo stand que presentó la Conselleria de Turismo en esta edición fueron significativos los cambios en la conceptualización del espacio en diferentes niveles según los intereses de los usuarios, los mostradores exteriores de cada isla contaban con todo el material promocional disponible con un diseño funcional y atractivo con imágenes espectaculares de diferentes puntos de la geografía balear. Se habilitaron más zonas de trabajo par los encuentros profesionales y en la "plaza" se ubicó el bar donde se realizaron las degustaciones de productos. Una gran circunferencia con pantallas en la parte superior lanzaba imágenes de productos y mensajes de bienvenida sirviendo de reclamo para los visitantes.

Además de las novedades en diseño, se apostó por introducir aspectos relacionados con las sensaciones: a través de imágenes, olores, composiciones musicales creadas para cada isla... Exquisitos platos realizados por renombrados *Chefs* de las islas se degustaron en un restaurante situado en la primera

e implicado con la actividad municipal y queremos que se tenga en cuenta lo que podemos aportar"

Las Asociaciones cuentan con 54 establecimientos en Alcudia y 37 en Can Picafort con un total de 29.299 lo que la hace una de las zonas con más plazas Asociadas de la isla después de Playa de Palma.



planta pensado para promocionar la gastronomía entre prensa especializada, críticos gastronómicos y destacados personajes del mundo político y empresarial que se dieron cita en Fitur.

La Presidenta de la Asociación ejerció de anfitriona de algunos tour operadores que degustaron estas especialidades culinarias en un intenso almuerzo de trabajo mantenido el día de les Illes Balears.

Las cifras de Fitur 2010 reflejan la importancia de esta feria: 10.966 expositores de 166 países o regiones, 60.598 visitantes profesionales (el 82% son nacionales y el 18% extranjeros), 87.000 visitantes de público general y 7.352 periodistas acreditados de 56 países.

Además de esta labor promocional y de contactos profesionales desarrollada en el marco de Fitur, la Asociación Hotelera de Can Picafort ya ha empezado a sentar las bases de trabajo con la regiduría de Turismo del Ayuntamiento en una reunión de trabajo mantenida con la regidora Cati Mas y el Delegado de Can Picafort Bernat Amengual, quienes se mostraron receptivos y predispuestos a desarrollar una labor conjunta en beneficio de la actividad turística del municipio.



taller bravo ferrer
971 85 19 62 - can picafort

Ven a visitarnos en Jaime II, 59
justo detrás del Restaurante Marisco,
ó pídaenos cita a los tels: 971 85 19 62 - 635 465 311.

Ahora en Can Picafort, todo lo que su coche necesita lo tiene en un solo lugar.

Mecánica integral, cambio de aceite, aire acondicionado, diagnóstico, frenos, neumáticos, baterías y mucho más.

Sevicio profesional.

Equipos de última generación.

Respectem la nostra Llengua

Pens que no dic res de l'altre món quan manifest que la nostra llengua és una llengua minoritària. El nombre de parlants, en relació als que parlen castellà, anglès o francès, i altres idiomes, és molt petit. Això no vol dir que aquesta llengua que compartim amb catalans i valencians, no meresqui el mateix respecte i consideració que qualsevol de les altres, per molt elevada que sigui la quantitat de persones que les parlen. Si no ens podem comparar amb volum si que ho hauríem fer en qualitat. No pos en dubte que les persones que parlen aquesta llengua nostra l'estimen de bon de veres, i una cosa que estimam hauríem de procurar situar-la en un nivell prou alt de dignitat i respecte.

Aquest preambul ve a compte pel fet que hom ha vist una sèrie d'escrits que s'han espargit pel nostre municipi, alguns en aquesta mateixa revista, altres en felicitacions i comunicacions de distintes entitats redactats en la nostra llengua, cosa que em sembla positiva, però, farcits de faltes d'ortografia, de sintaxi i expressats amb poca cura, potser per mor del fet de no dominar la llengua en què estan escrits. Estic segur que les persones responsables dels texts esmentats, s'hi mirarien prou i posarien esment en redactar un escrit en castellà, sense faltes i amb tota la correcció possible. Idò, per quin motiu no han de fer el mateix quan l'escrit és en català?

Som conscient que la cosa

potser no resulti fàcil per a moltes persones, per a mi el primer, i en una llengua apresada ja de majors, tots estam exposats a cometre errades. Actualment hi ha molts de mitjans per mirar de vèncer els entrebancs que ens poden sorgir a l'hora de redactar un escrit. Per altra banda pens que tots els ajuntaments, el nostre també, disposen d'un servei de normalització lingüística que, sens dubte, ha d'estar al servei del ciutadà que el paga. De la mateixa manera que hi ha persones que han estudiat la nostra llengua, al col·legi o a la universitat, que estarien disposades a donar una mà a qui demanàs ajuda en aquest terreny.

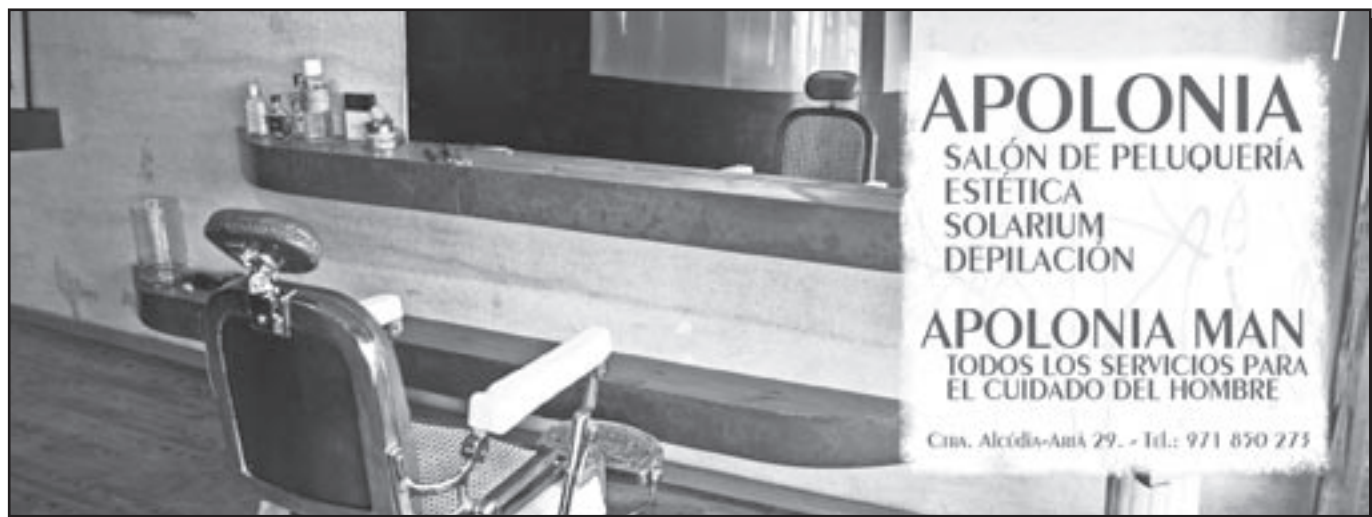
Si no som capaços d'escriure unes retxes emprant la nostra llengua, amb un mínim de correcció, potser valdria més fer-ho en castellà, però això és només una opinió i no un consell, que jo no som ningú per donar consells. Sí que desitjaria, com ja ho he dit abans, un major respecte per a la nostra llengua, i un interès per aprendre-la de la mateixa manera que procuram respectar i aprendre les altres que volem emprar.

L'auditori

En vista que he tractat aquest tema en les pàgines d'aquesta revista, voldria ara fer una referència que, en certa manera, ve a donar-me la raó amb el que havia manifestat abans.

Fa setmanes es va inaugurar la reforma de l'Escola Vella de Santa Margalida i l'auditori adjunt -ara Casal de Cultura Joan Mascaró Fornés- i de llavors ençà s'han fet una sèrie d'actes a l'auditori: concerts de la banda de música i de la coral, teatre, una conferència, alguns actes per a infants, vetlada de gloses... Bé, en cap de les ocasions s'ha omplert la sala, la vegada de més assistència crec que no arribà al 75% de l'aforament i en altres ocasions amb una assistència quasi ridícula, les causes poden esser distintes però no és moment d'anar-les a cercar. Sí que hi ha una cosa que és evident: si tots els profetes que han anat pronosticant que l'auditori seria petit, haguessin assistit a la majoria d'actes que s'hi han fet, segur que s'hauria ocupat totalment i aleshores podríem dir que foren encertats els seus pronòstics.

Rafel Bordoy



Desde mi Ventana

Edad y Trabajo



JOSE ESCALAS MUNTANER

Desde mi ventana se ve y se puede observar casi de todo. Se ve al personal camino del trabajo, después de haber tomado su café o café con leche en el bar de la esquina; se ven las mamás o los papás (que alguno hay) llevando a sus hijos al colegio; abren los comercios... En fin, se ve cómo la sociedad pone y se dispone a cumplir con sus obligaciones diarias para cubrir sus necesidades básicas, que con mucho trabajo algunos apenas podrán cubrir y a otros seguro que les sobra, pero pocos.

Estos días la plebe anda algo alterada por el anuncio por sorpresa de que se quiere alargar en dos años el periodo de jubilación, de los sesenta y cinco actuales a los sesenta y siete. Está claro que la mayoría de la gente trabajadora está en contra. Normal, como no lo van a estar si la gente que se tiene que jubilar dentro de los próximos

quince años, y que nacieron después de la guerra civil, han trabajado desde que eran adolescentes, o sea, casi toda su vida? ¿Como se les puede pedir eso, a quienes han llevado este país con su esfuerzo a la modernidad actual? Y todo por la voluntad de una clase política que a lo largo de estos años de democracia no ha sabido hacer sus deberes, y en eso incluyo a los dos partidos mayoritarios que son los máximos responsables de este bodrio de culebrón, porque son los que han estado gobernando.

Si se alarga la vida laboral, entran en liza una serie de contradicciones al respecto y son las siguientes; ¿donde encontrarán trabajo los jóvenes? Y los mayores de cincuenta años donde podrán trabajar si ahora no los quiere nadie? Sólo podrán alargar su vida laboral aquellos trabajadores que tengan la suerte de tener un empleo fijo y aun así solo un número limitado de ellos, dependiendo de la clase de empleo que tengan. Pues no es lo mismo tener un empleo en donde se tiene que emplear la fuerza física, que otro donde se tiene que estar sentado. Creo que a este tema, el gobierno tendrá



que matizarlo mucho, que es lo que parece que van hacer, pero incomprensiblemente ya se han echado el chaparrón encima que no es poco. Además el alargar la vida laboral debería de ser voluntaria e incentivada.

El trabajo dignifica, pero también cansa y a unos más que otros, porque no todos los trabajos son de vocación muchos son por necesidad. También la edad no trata igual a todas las personas, unos envejecen más deprisa que otros, por lo que necesitan jubilarse antes. La salud es otro concepto a tener en cuenta. Esperemos que los mandatarios actuales, se piensen bien lo que van hacer y no mermen mucho los logros obtenidos por los trabajadores hasta ahora.

José Escalas Muntaner

maricarmen
PELUQUERÍA Y ESTÉTICA

C/. Isabel Garau, 16 bajos
CAN PICAFORT
971 85 22 78

PCZONE.es

Venta y reparación
de productos informáticos

C/. Isabel Garau, 25 - 07458 Can Picafort
Tel. 971 852 172 - Fax 971 850 144

LUIS AGUILÉ

El 10 d'octubre del 2009 morí a Madrid el cantant Luis Aguilé, nom artístic de Luis María Aguilera Picca, que havia nascut a Buenos Aires l'any 1936. Fou un cantant molt conegut els anys seixanta i setanta.

Luis Aguilé, és recordat a Santa Margalida, especialment, per una cançó romàntica que li dedicà.

La va compondre en lletra i

música, publicada l'any 1964, ara fa 45 anys. Fou editada per l'Editorial Musical Ibero-Americana de Barcelona. Se'n féu una sola edició. La cançó va precedida del "Concierto de Mallorca" d'Alex Alstone (1903- ?) i Manuel Salina (¿- 1986).

Aquest any, començà el Primer festival internacional de la cançó de Mallorca, on s'hi presentaren cançons dedicades a l'illa, les quals es férem molt populars i donaren a conèixer les seves bondats turístiques a

tot arreu. Aquest primer festival de 1964 es celebrà a l'Hotel Cristina.

Com a recordança i homenatge a Luis Aguilé reproduïm la seva composició dedicada a Santa Margalida: "QUIÉN NO HA VISTO UNA CHICA BONITA EN SANTA MARGARITA"

Col·laboració de
Jaume Bover



BANCA MARCH

Paseo Colón, 124 - Tel. 971 85 00 02 - Fax 971 85 15 96 - Can Picafort

CM Serra

F R I S E U R
H A I R D R E S S I N G
P E R R U Q U E R I A
L U X U R Y H A I R C A R E

Via Suissa, 68
Can Picafort
971 85 14 42
626 77 89 78



**UN CORTE PERFECTO ES EL
COMIENZO PARA CREAR EL LOOK
QUE MEJOR TE DEFINE**



Santa Margarita



LUIS AGUILÉ

Mod^{to} LA-RA LA etc.....

1^o

EU-ROPA TIE-NEU-NAES-PA-NA ES-PA-ÑATIE-NEA MA-LLOR-CA MA-
SOL EN MALLORCÀES DE O-RO SUS PLAYAS SE BA-ÑANDES-PU-MA DE

-LLOR-CATIE-NEU-NA SAN-TA QUE SE LLA-MA MAR-GA-RÍ...TA. QUIEN NOHA PA-SA DOUINA NOCHE BO-NI-TA EN SANTA MAR-GA-
NO-CHE LU-CE LA LU-NA SO-BRE SAN-TA MAR-GA-RÍ...TA. Y QUIEN NOHA VISITOUNA CHICA BO-NI-TA EN SANTA MAR-GA-

1^o

-RÍ-TA EN SAN-TA MAR-GA-RÍ-TA QUIEN NOHA PA-SA DOUINA NOCHE BO-NI-TA EN SANTA MAR-GA-RÍ-TA EN SANTA MAR-GA-RÍ-TA EL
-RÍ-TA EN SAN-TA MAR-GA-RÍ-TA Y QUIEN NOHA VISITOUNA CHICA BO-NI-TA EN SANTA MAR-GA-RÍ-TA EN SANTA MAR-GA-

2^o

RÍ-TA LA-RA LA etc...

TUS NO, CHES PA, RECEN INS-TAN, TES MI-RAN, DO TU LU, NA BO-
DE TI NUN, CA PO, DRÉ, OL, VI-DAR, ME MA-LLOR, CA GRA, CIO, SAY BO-

-NÍ-TA SUS RA, YOS PA, RE, CEN DÍ, A MAN, TES SO, BRG SAN, TA MAR, GA, RI -- TA. QUIENNOA PA, SA, DOU, NANO, CHE BO-
-NÍ-TA TU MAR, TUS PAÍ, SA, JES, TU GEN, TE Y TU SAN, TA MAR, GA, RI -- TA QUIENNOA PA, SA, DOU, NA MO, CHE BO-

-NÍ-TA EN SAN, TA MAR, GA, RI -- TA EN SAN, TA MAR, GA, RI -- TA. QUIENNOA PA, SA, DOU, NANO, CHE BO, NI -- TA EN SAN, TA MAR, GA,
-NÍ-TA EN SAN, TA MAR, GA, RI -- TA EN SAN, TA MAR, GA, RI -- TA, Y QUIENNOA VISTOU, NA CHI, CA BO, NI -- TA EN SAN, TA MAR, GA.

-RI, TA EN SAN, TA MAR, GA, RI -- TA. LA, RA, LA RI, TA. LA, RA, LA, LA etc.
-RI, TA EN SAN, TA MAR, GA.

Y QUIENNOA VISTOU, NA CHI, CA BO, NI -- TA EN SAN, TA MAR, GA, RI, TA EN SAN, TA MAR, GA.

-RI, TA Y QUIENNOA VISTOU, NA CHI, CA BO, NI -- TA EN SAN, TA MAR, GA, RI, TA EN SAN, TA MAR, GA, RI, TA Y QUIENNOA RI, TA

En Joan de sa barca

Encontre entre dos companys

Hem encetat el nou any i el darrer de la primera dècada del segle vint i un. Ara jo i el meu amic "Es Polític de Son Forat" us contarem com ho veiem i com ha estat el nostre començament. Després d'una bona conversa això és el que hi ha!

Juan -. Què em diu el meu company del començament d'aquest any nou? Amb quin peu tu hi has entrat?

Es Polític -. Què te dic Juan! Doncs ara ho sentiràs, se pot dir que l'he començat amb els dos peus junts per por de no tombar ni cap una part ni cap a l'altre. Ses coses no van bé Juan, tothom està amb la mosca darrera l'orella i no cal anar de coverbos!! I tú Juan com ha estat el teu començament?

Juan -. Jo, company meu t'he de dir que l'he començat bé fins ara. Però amb certa preocupació, perquè com tu dius ses coses no van de lo més bé. Ara bé jo som més bé optimista de cara al futur, doncs penso que és l'única manera de fer front a tots els reptes. Per ventura enguany serà l'any de la pujada una vegada més, al turó de la bonança.

Es Polític -. No ho sé Juan, crec que no hi ha massa senyals com per sentir-nos optimistes com tú dius, mes bé tot el contrari. Tenim un bullit d'ossos sense carn, la gent ha perdut el coratge, perquè no sap a on anar ni que fer, els polítics sembla que han mig perdut el seny, els doblers no es mouen, els bancs no els deixen a ningú, tenim un estol ben gròs de gent a l'atur i la feina cada dia és més difícil de trobar. Hem baixat d'es carro i ara ens toca anar a peu.

Juan -. Pot ser que qualche cosa d'això si que hi és, però no creus que tot el que tu dius, n'és una bona raó per intenta resoldre tot aquest banyat, amb un esperit mes be optimista? Jo

penso que sí. Ara bé cal ser realista i saber que depèn de tota la societat ,fer els seus deures i posar-se a fer feina el més prest millor. Els empresaris necessiten que els seus negocis funcionin, els treballadors, feina, els bancs han de fer correr els doblers i els distints governs han de facilitar i coordinar-lo tot, perquè funcioni l'economia, i no hi ha més cera que se que crema. I canviant de tema, com veus les coses al nostre municipi, tú que te mous dins aquest món de la política?.

Es Polític -. Amb tot el que m'acabes de dir, m'han entrat ganes de obrir-me a la esperança, però no del tot. En quant a la teva pregunta, te diré que la cosa no funciona massa fina. Tu saps que el nostre municipi té uns veïns que tenen la sang de peix, o sia, la sang freda, i sembla a la vegada, que tenen por als nostres" mandamosos", perquè mai protesten ni fan mala cara. Si no, tot al contrari. I així els nostres capares fan el que volen sense demanar permís a ningú. I no vol dir que tot el que fan estigui bé. Hi ha coses que sí, i altres que no estan tan bé i que es podien fer molt millor.

Joan -. Pel que dius, la cosa no pinta massa bé, però amb la feinada que diuen que fan els nostres joves administradors, deuen fer algunes coses ben fetes i de profit, encara que no ho consultin al soferit poble. Moviment



sí que n'hi ha i doblers sí que en gasten. Com que sempre diuen que no en tenen, deu ésser això, que els gasten.

Es Polític -. La veritat és que coses s'en fan, però no sempre a gust de tots i en especial al gust de l'oposició que pensen tot al contrari. Ara bé, els que haurien de dir la seva són els veïns i fer les protestes quant pertoca. No es pot passar de tot i fer la crítica darrera, això no es fer una crítica constructiva. Això es xafardejar.

Juan -. Bé, amic meu, penso que hem de donar temps al temps i ben prest, poc més d'un any, tindrem les eleccions municipals a l'abast, doncs ja veurem sí ho han fet be o malament i a qui sí que haurem de banyar-nos tots els veïns. Fins un altre vegada amic, adeu.

Es Polític -. Adeu Joan !.

BAR RESTAURANT

NUEVA GESTION
NUEVA CARTA
COCINA MALLORQUINA
ABIERTO TODO EL AÑO

SA CANYA
nova

Tel. 971 85 30 50
Paseo Colon, 151 / 07458 Can Picafort MALLORCA

municipi. En aquest document no podem explicar tots aquests canvis, però si farem referència a la construcció de noves instal·lacions i a la incineració de la fracció "rebuig".

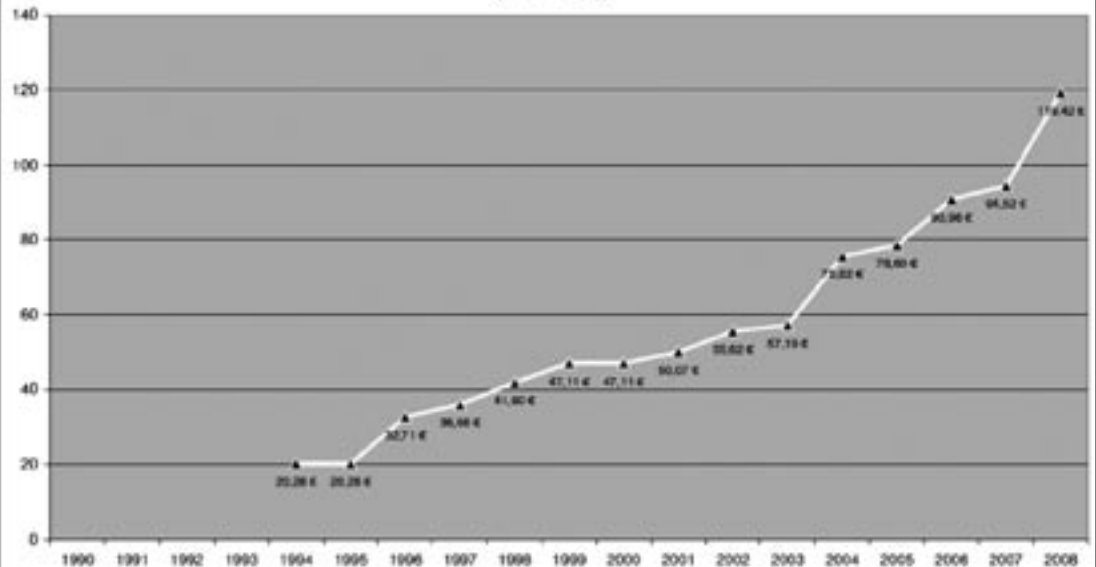
Pel que fa a la construcció de noves instal·lacions per al reciclatge, és evident que fa uns anys a Mallorca no teníem instal·lacions adequades per a gestionar correctament els residus recollits de manera selectiva (paper/cartó, envasos lleugers i envasos de vidre i matèria orgànica). A dia d'avui, tenim una planta de selecció d'envasos lleugers, una planta de metanització,... i tot un conjunt de noves instal·lacions per a poder dur un procés de reciclatge i reutilització dels residus, d'una manera correcta.

Per altra banda, la incineració dels residus de la fracció rebuig, també s'ha encarit els darrers anys per a millorar temes com seguretat i salubritat pública. A més, actualment s'està construint la nova incineradora que també repercutirà damunt les taxes municipals, ja que es persegueix l'objectiu "ABOCAMENT ZERO" a les I. Balears.

Així, tota la fracció rebuig s'aprofitarà per a crear energia a través de la recuperació energètica i s'anul·laran tots els abocadors existents fins ara a les illes.

Per tant, podem veure com aquests i altres canvis duts a termes als darrers anys a les nostres illes, han provocat l'augment de les taxes municipals en concepte de "gestió de residus".

Taxa de tractament de residus de Mallorca (€/Tn)



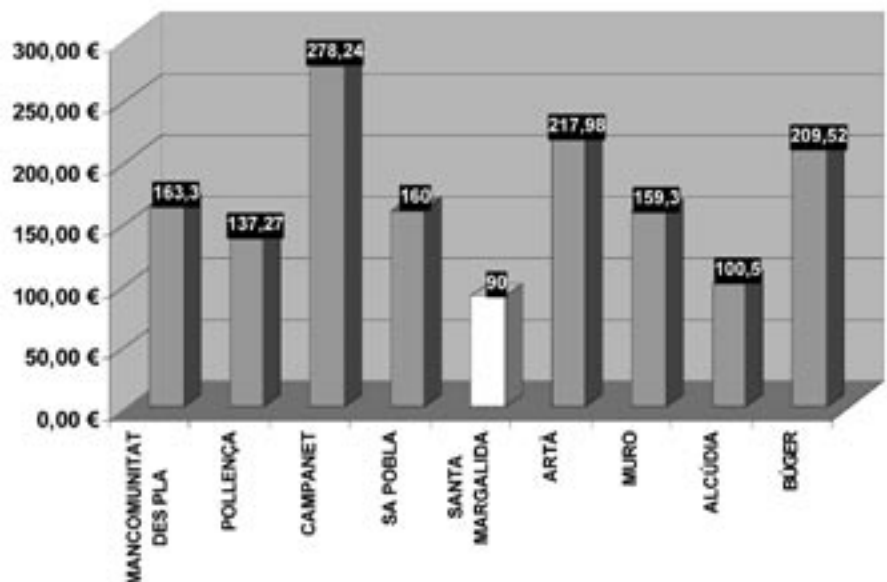
Aquesta quantitat que veiem marcada, correspon al preu d'eliminació d'una tona de residus. Així, veiem que a l'any 1994 incinerar una tona de residus valia 20,28 €, mentre que a l'any 2008 ascendeix a 119,42 €.

D'aquesta manera veiem que el percentatge d'augment de la taxa és molt superior a la quantitat de residus que reduïm per a la incineració.

Per tant, l'únic que podem fer a dia d'avui és reduir al màxim la quantitat de rebuig, i fer tot el possible per no haver de pujar la taxa de fems municipal. Es una tasca difícil i l'Ajuntament posarà els mitjans necessaris, però si no s'aconsegueix una reducció suficient de la fracció rebuig, no quedarà més remei que pujar la taxa municipal.

De fet, al plànol podem veure com ha afectat aquesta pujada de la incineració dels darrers anys als demés municipis, que s'han vist obligats a pujar la taxa municipal.

Aquí tenim un gràfic que representa la diferència econòmica entre la "taxa de fems" que paga el nostre municipi per habitatge, i els municipis del voltant:



EL PODER CURATIVO DE LOS MEDICAMENTOS HOMEOPÁTICOS - LAS SALES DE SCHÜSSLER -



Karin Sitter

Las Sales de Schüssler son 12 minerales que se encuentran en nuestro organismo de forma natural. Diariamente nos tomamos minerales con la alimentación.

Los minerales que nuestro cuerpo aprovecha de los alimentos son muy importantes y necesarios para el cuerpo, para la constitución física y todos los procesos metabólicos.

A veces tomamos bastantes minerales pero sin embargo tenemos deficiencias o excesos porque la distribución en el cuerpo no funciona correctamente bien. Cuando se produce una carencia o mala distribución de una sal mineral, este estado altera el funcionamiento correcto de las células. **Muchas**

enfermedades en realidad están relacionadas con una deficiencia de las sales minerales en las células. Ejemplos: somnolencia, ganas de comer, nervosidad, dolores musculares, dolores de espalda, dolores de los huesos, resfriados, molestias en el estómago, problemas con la piel etc.

Cualquier alteración de alguna sal en los tejidos vivos, puede provocar un desequilibrio que puede reequilibrarse mediante la administración de la misma, en cantidades muy pequeñas. Aquí actúan las sales homeopáticas. Ayudan a una distribución correctamente para que los minerales estén en su lugar adecuado. La afinidad del tejido en cuestión por la sal correspondiente, hace que esta sustancia llegue a su lugar de acción.

La terapia según el Dr. Schüssler es una única terapia de sales minerales de forma homeopática, desarrollada hace 150 años entre el médico alemán Wilhelm Heinrich Schüssler y otros especialistas. Schüssler ha descubierto la

importancia de las sales minerales para el cuerpo humano y también los problemas en la distribución correcta.

La terapia original según Schüssler emplea un total de 12 sales minerales.

Con el tiempo, la terapia se ha ido completando. Hoy en día, estamos trabajando con 27 sales homeopáticas.

El aporte terapéutico no actúa por mecanismos de sustitución directo.

Es una estimulación que capacita a las células para una correcta absorción.

Actúan como agentes funcionales fisiológicos del organismo. **Las sales homeopáticas armonizan el metabolismo, a la vez que estimulan y regulan su capacidad autocurativa, sin riesgos de efectos secundarios, ni contraindicaciones de ningún tipo.**

A causa de lactosa, los diabéticos tienen que sumar los comprimidos al consumo calórico. Cincuenta tabletas equivalen a una unidad alimenticia. Las

frentes interiores **NOU STIL**

Tel. i Fax 971 851 429 C/ta. Alcúdia- Artá. 30/32
07758 CAN PICAFORT

La medicina natural

Karin Sitter Moragues
Profesional en Naturopatia
Nº COL: 2668
Paseo Colon, 137, 1º
07458 Can Picafort
Tel. 971 85 09 27
Móvil: 687 611 702
Lu. - Vi. 10 - 13 hrs.
Tardes con cita previa

KARIN SITTER
CONSULTA DE NATUROPATIA
CAN PICAFORT

www.naturomedicinacanpicafort.com

sustancias homeopáticas según Schüssler hay también libres de lactosa en forma de gotas en la farmacia.

Medicamentos homeopáticos tienen un gran poder curativo pero solo ayudan, si están elegidos correctamente por las reglas de homeopatía. Antes de una medicación por sí mismo es mucho mejor, pedir consejo por un profesional que trabaja con este método.

Una anamnesis, según las

reglas de homeopatía, tarda cerca 1 hora. Este tiempo es indispensable para reconocer todos los síntomas corporales y anímicos.

La naturaleza nos ha dado un automecanismo enorme para la autocuración. Solo debemos saberlo y usarlo.

Las sales de Schüssler son **una gran ayuda para tratar de forma natural tanto afecciones crónicas como agudas, sea en niños, en adultos y en**

aquellos casos en los que por la situación particular del paciente hay que renunciar a otro tipo de terapia.

La autora, Karin Sitter Moragues, es profesional en naturopatía (DE: Heilpraktikerin, CH: Médico naturista) con formación en terapia psicológica orientada a soluciones con consulta propia en Can Picafort

**DROGUERIA
FERRETERIA**  **MANDILEGO**

C/. Isabel Garau, 51 - CAN PICAFORT
Tel. 971 850 107

Mobles Payeras

Plaça de la Vila, 15 Tel. 971 52 30 79 / fax. 971 52 30 34
07450 SANTA MARGALIDA - Mallorca

Via Suïssa, 60 Tel. 971 85 10 97
07458 CAN PICAFORT - Mallorca

expert 

PRIMERA ASEGURADORA
EN ESPAÑA Y LATINOAMÉRICA



MAPFRE

TEL. 971 85 15 85 - FAX. 971 85 17 15

CAN PICAFORT

Ctra. Alcúdia - Artá, nº 65 local a



Es de lamentar el poco interés que despierta en nuestros SOCIOS, la celebración de cualquier acto cultural que organicemos, dado la escasísima asistencia de los mismos al último concierto de música celebrado el pasado Diciembre. Un concierto que fue del agrado de los asistentes, por su calidad artística y la profesionalidad de los jóvenes músicos. También hay que decir que después de la publicidad distribuida, tampoco el vecindario de Can Picafort estuvo por la labor ya que la asistencia fue ínfima. No nos queda mas remedio que rendirnos a la evidencia y a otra cosa mariposa. Está visto que en nuestra localidad eso de los actos culturales tiene poco o nulo éxito.

La rehabilitación de la parte interior de Son Bauló ya está prácticamente terminada, aparte de ciertos retoques, ya solo falta la conexión a la red eléctrica y a la telefónica y luego

quitar los postes y el cableado aéreo. Es imprescindible para que eso ocurra que los vecinos que no tengan, preparen la conexión de sus domicilios a pie de calle, de lo contrario puede que alguno se quede sin electricidad.

A la vez tenemos que congratularnos y dar la enhorabuena al delegado y demás ediles del equipo de gobierno del Ayuntamiento en Can Picafort por su interés en la culminación de las obras, esperamos que el tema de los detalles que faltan tengan pronta solución. Ahora bien no podemos decir lo mismo del cambio de circulación de nuestra zona. En una entrevista reciente que tuvo nuestro Presidente junto a otros dos miembros de la Junta Directiva, con el Delegado de Alcaldía, le dijimos que lamentábamos mucho el que no se nos hubiese comunicado la intención de proceder al cambio de circulación ya que hasta ahora y por iniciativa mutua la comunicación había sido constante y fluida, entonces le dijimos que para nosotros nos resultaba incomprensible que las dos viales anchas y vertebrales de Son Bauló

solo fueran de una sola dirección, entonces se nos dijo que se hacia en aras de mejorar la circulación y de que hubiera mas sitio para aparcar en verano.

Entonces nosotros le dijimos que, desde que se implantaron las señales de trafico en nuestra zona no había problemas importantes de circulación y que la

Diagonal era una vía transversal, fundamental de entrada y salida del núcleo en todas direcciones, solo el trozo de la zona comercial se daban las dificultades de circulación por los aparcamientos indebidos. Hemos tenido quejas de muchos vecinos de la zona, de la dificultad de maniobra para salir afuera y dentro del núcleo y hacia Can Picafort, intentaremos hablar de nuevo con el Delegado por si se puede encontrar una solución.

El próximo día 13 de Marzo celebraremos nuestra Asamblea Ordinaria Anual. De todos los pormenores como es costumbre les mandaremos una carta de convocatoria, a cada uno de los SOCIOS. Este año cumplimos 30 años de existencia como colectivo y somos hasta ahora como Asociación de Vecinos el mas longevo, es difícil predecir el futuro pero aguantaremos hasta que quieran nuestros SOCIOS.

La Junta Directiva.





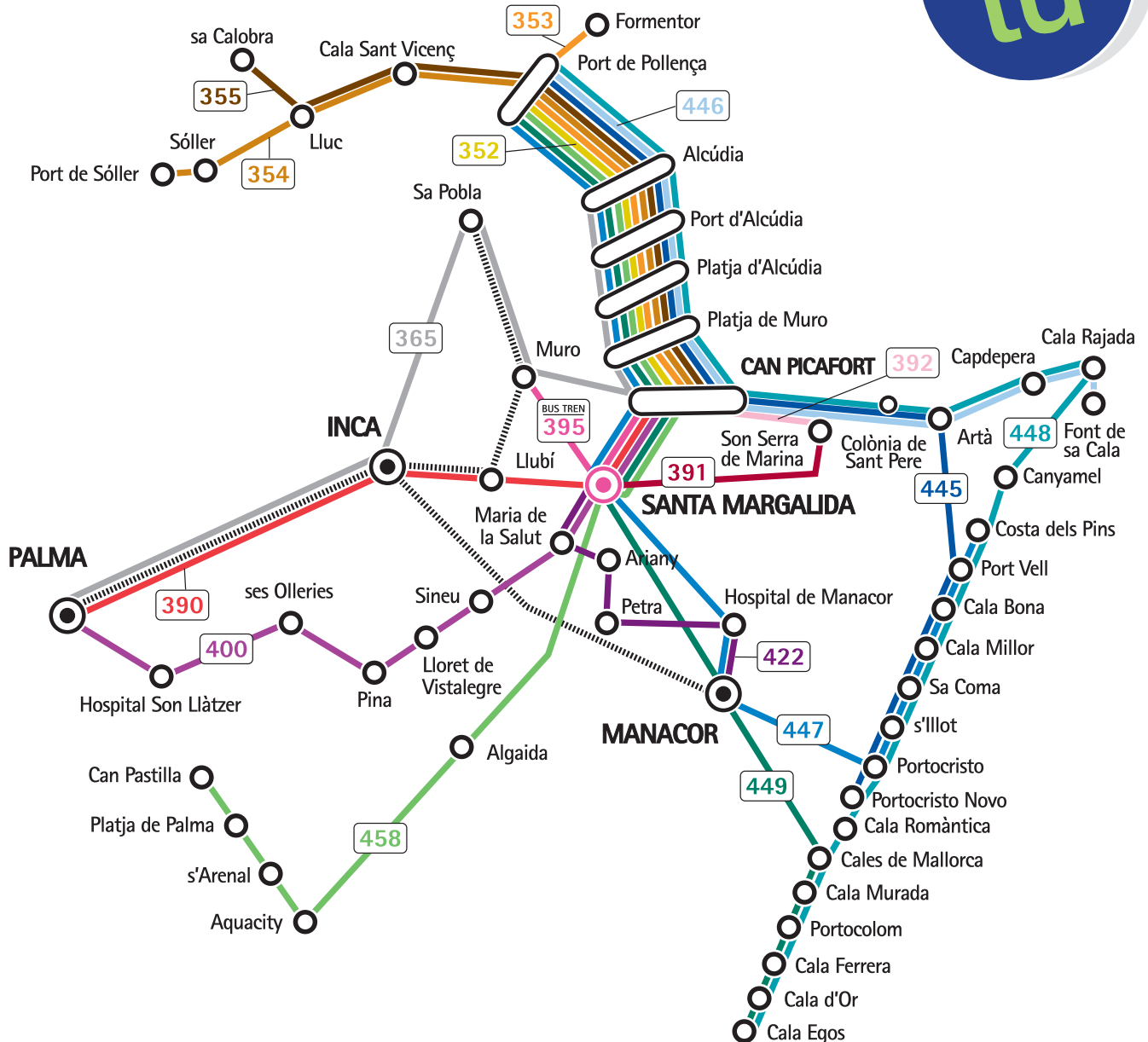
BUS SANTA MARGALIDA

Línies

352 353 354 355 365 390 391 392 ^{BUS TREN} 395

TREN

400 422 445 446 447 448 449 458



INFORMACIÓ I HORARIS: TEL.: 971 177 777 • Web: <http://tib.caib.es>



Govern de les Illes Balears

Conselleria de Mobilitat i Ordenació del Territori



CONSORCI TRANSPORTS MALLORCA

EL PSICÓLOGO RESPONDE



Lola Pujadas Sánchez
Psicóloga Colegiada B-00858
Psicóloga Terapeuta acreditada por
la E.F.P.A.
(Federación Europea de Especialistas
en Psicoterapia)
Especialista en Psicología del trabajo
y las Organizaciones
Técnico Superior en P.R.L.
(Prevención de Riesgos Laborales)

**Cualquier problema de pareja, hijos, trabajo... recibirá
contestación en esta sección**

P- Tengo 32 años, mi pareja 35 y llevamos seis años de relaciones. Hace tres años nos planteamos tener un hijo pero como no me quedaba embarazada, decidimos consultar al médico y nos dijo que sería necesaria una inseminación artificial. Al principio lo llevamos muy mal, sobre todo él, pasando los dos por una depresión. Finalmente hace un año decidimos seguir el tratamiento para quedarme embarazada, pero llevo tres inseminaciones que no han dado resultados y estamos muy desanimados. La situación se ha complicado porque él se ha quedado en el paro, en mi trabajo hablan de reducir plantilla y puede que yo también me quede en el paro. En los últimos meses he tenido tres crisis de ansiedad y he tenido que acudir a urgencias porque no sabía lo que me pasaba. Todo ello también ha complicado nuestra relación y ya no sé lo que debo hacer.

R- La situación vuestra realmente es compleja y además os está

afectando, como a muchas parejas, la crisis económica actual. Todavía no habéis resuelto el primer conflicto cuando os ha llegado el desempleo. De una manera objetiva creo que ante todo debéis recuperar la confianza en vosotros mismos y ayudaros mutuamente. Intentad asumir la crisis como una oportunidad para tomar nuevas decisiones o reestructurar vuestra situación. Siendo realistas, no es el momento más adecuado para tener un hijo, sino para solucionar vuestra crisis económica y vivencial. El tema inseminación unido al tema del paro es una paradoja difícil de resolver, por ello os aconsejo que lo paséis a un segundo plano en tanto no hayáis resuelto el tema laboral. Ambos temas son generadores de una gran ansiedad y preocupación y ello dificulta en la mayoría de ocasiones el embarazo. Son muchas las parejas que después de olvidarse del tema por una temporada, incluso después de haber recurrido a la adopción consiguen un embarazo por sus propios medios.

P- Somos una familia normal con una única hija de 13 años. Mi marido trabaja todo el día en una fábrica y llega a casa a la hora de la cena, por lo cual apenas nos vemos durante la semana.

Estoy preocupada por mi hija porque es muy tímida y poco habladora como su padre. Tan pronto hemos cenado se va a su habitación. Además me preocupa que se muerde las uñas de forma incontrolada y tiene los dedos hechos una pena y no sé cómo evitarlo porque cuando se lo digo se enfada conmigo y se va. Yo también me encuentro muy sola durante toda la semana.

R- El tema de morderse las uñas se considera un hábito nervioso (onicofagia) que lo padece una buena parte de la población. La mayoría de hábitos nerviosos van asociados a un carácter introvertido, tal como me describes a tu hija. El hábito nervioso se va adquiriendo gradualmente como respuesta a una situación de ansiedad y se produce

Perfumería Venus

Reina Sofía, 8
Ed. Garden
Paseo Colón 98, 104
(Can Picafort)
Pedro Mas i Reus
(Pto. Alcúdia)

Peluquería - Hairdressers

Friseur Salon - Salon Coiffure



Katyna
Unisex

C/ Passeig Colón, 67 - Tel. 971 85 22 08 - 07458 Can Picafort

una habituación de forma que se genera de forma inconsciente o automática incluso en los casos que hay dolor. Se produce un círculo vicioso porque encontrándose en la etapa adolescente puede sentir vergüenza de mostrar las manos en público con lo cual se incrementa el aislamiento personal.

Lo ideal sería seguir un tratamiento de deshabituación guiada por un profesional, aunque difícilmente lo consigas, entretanto te recomiendo varias estrategias para ayudarla. No la recrimines por ello porque lo que para ti es un problema, para ella probablemente no lo sea, porque el primer paso es tomar conciencia de la situación.

Puedes empezar promoviendo actividades sencillas y placenteras después de la cena, tales como los juegos de mesa que os gusten (parchis, etc.) o elegir entre los tres vuestro programa favorito de TV para comentarlo después. Con ello estás facilitando las dos cuestiones que te preocupan, el aislamiento y el temas de las uñas. Respecto a lo segundo el método, requiere varios pasos. Primero desarrollar "reacciones de competencia", que consisten en proponer tareas que mantengan el mayor tiempo las manos ocupadas, de forma que sean incompatibles con el hábito de morderse las uñas. A continuación desarrollar una "reacción correctiva" que será utilizada para interrumpir el hábito tan pronto se dé cuenta que está volviendo al mismo. También desarrollar una "reac-

ción preventiva" que consiste en el ensayo de las conductas incompatibles con la conducta de morderse las uñas y por último facilitar las situaciones sociales primero con la familia y luego con los compañeros o amigos de clase.

P- Soy un chico de 29 años que tengo Fobia Social. Hace unos meses me ha contratado en una empresa como comercial, el trabajo me gusta pero cada vez que tengo que enfrentarme a situaciones donde hay mucha gente lo paso muy mal, tartamudeo, me pongo rojo y tengo la sensación de que los otros se dan cuenta y me pongo peor hasta el punto de marcharme. Siempre me he sentido observado por los demás y ya en el colegio los compañeros alguna vez se reían de mí.

R- Reconozco que tú mismo has hecho el diagnóstico, lo cual es un inconveniente, porque resulta negativo poner una "etiqueta" o nombre a un determinado problema. Por lo que cuentas el problema viene de tu infancia. A veces una educación demasiado rígida tanto en casa como en la escuela puede inhibir la capacidad de expresar palabras, conductas o sentimientos. Tal vez has desarrollado excesivamente un sentimiento de culpa o de vergüenza de todo ello, relacionado con la autoestima, que te impide ser natural. La autoestima es la capaci-

dad de evaluar nuestro pensamiento o conducta, tal como somos por sí mismos. Cuando antepone la valoración de los demás a la propia, estamos a merced de lo externo por encima de nuestro propio criterio y esto es lo que te hace sentir tan mal.

Te aconsejo que ejercites en casa pensamientos agradables, como el hecho de haber encontrado trabajo, tus amigos, tu música favorita, relajación muscular, incluso habla en voz alta sobre algún tema que te guste, etc. y trata de sustituirlos antes de que aparezcan los pensamientos negativos en este tipo de situaciones. Apunta o registra tus logros cada día en un pequeño cuaderno y céntrate más en tus puntos fuertes que en los débiles a fin de que puedas comparar al cabo del tiempo todo lo que has conseguido.

Piensa sobre todo lo afortunado que eres de tener un trabajo que te gusta y que te permite mantener tu economía, como elemento de motivación.

Para hacer tu propia consulta a nuestra psicóloga, de forma totalmente anónima, envía un email a la dirección de correo electrónico : consultoriocanpicafort@gmail.com



EURONICS

TIENDA DE ELECTRODOMÉSTICOS

Teléfono 971 85 21 30
e-mail: ftm@euronics.es
Ctra. Alcúdia-Artà, 49
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)



Es Mollet Restaurant

Cuina mediterrània
Pizzes de caràcter natural
Pizzes per a celiacs
Bodega selectiva
971 85 05 66 Can Picafort





VIAJES CANALS S.A.



B.A.L. 273

PASEO COLÓN nº 48, A.
07458 CAN PICAFORT
MALLORCA

FINES DE SEMANA, VIAJES INDIVIDUALES,
VUELOS NACIONALES E INTERNACIONALES
ESPECIALISTAS EN VIAJES DE NOVIOS Y GRUPOS
3ª EDAD, IMSERSO Y PLA-OCI
VUELOS LOW COST!
BALEARIA, TRANSMEDITERRANEA, ISCOMAR, ETC...

TELS.: 971 85 22 30/60
TEL./FAX: 971 85 23 63

canpicafort@viajescanals15yoly.e.telefonica.net

Historia de la Revista

CA'N PICAFORT

Aquesta història va ser publicada en el volum I. "Els estudis i la premsa local al segle XXI.

Revista Ca'n Picafort, primer número.



La revista Can Picafort va començar l'any 1980; el primer número s'edità el primer de desembre de l'any esmentat. Els primers sis números anaren de vuit a vint pàgines. La revista va esser fundada per **Félix Estelrich Dalmau** i **Nicolau Pons Llinás**. Les dificultats evidentment foren moltes, tant de l'ordre

econòmic com d'organització. Al mateix temps, va sortir l'Associació de Son Bauló la qual ha tingut una forta col·laboració amb la publicació durant aquests anys.

Anomenarem quasi tots el Col·laboradors que figurem baix la direcció i agrai'm sincerament a tots aquells anunciants que han fet possible amb els seus mitjans econòmics, que la revista hagi aguantat vint-i-nou anys.

Així tenim present la feina feta per: **Associació de Son Bauló, Escola Graduada Mixta, Parròquia, Associació Hotelera, Associació de Propietaris i Residents, Club Nàutic, Club Hero de Santa Margalida** i particularment : **Joan Bergas, Tomeu Tous, Antonio Roig, Rafael Maimó, Tomeu Lliteras, José Escalas, Miquel Capó, Francisca Tugores, Toni Cantarellas, Margalida Portells, Cati Serra, Irene Mas, Pere Mas, Pep Tauler, Kika Mas, Sebastià Rosselló, Jaume Estrany, Kika Tauler, Jaume Ramón, Nofre Plomer.**

I mitjançant pseudònims: **En Pere de s'illa des porros, en Joan de sa Barca, en Pep de sa Saa, Anavi, Llevant**

Va passar el temps fins el juny del 1985, en què es publicava una revista cada dos mesos i un poc abans es va canviar a mensual.

En el número 36 i va haver canvi de direcció, ja que **Epifanio Ibañez** i **Nicolau Pons** donaren una nova empenta a la revista. Aquesta situació va durar fins

The advertisement is a black and white image with a collage background. On the left, there's a close-up of a wine glass. In the center, there's a person's face. On the right, there's a bottle of wine. The text is arranged as follows: 'Bodas Comuniones Banquetes' in a large, elegant script font. Below that, in a bold, sans-serif font, it says 'RESTAURANTE CELLER CA'S CHATO'. Underneath, it says 'RESERVAS' and 'TEL. 971 85 01 19'. At the bottom, in a smaller font, it says 'Ctra. Alcúdia-Artà, Km 23- Ca'n Picafort'.

a l'agost de 87 num. 63. En aquestes hores, Nicolau Pons va emprendre la tasca totsol i així fins el desembre del 95, en que volem fer menció de Mateu Ferrer, com a Secretari de Nicolau Pons, per què ell entrà com Director en el nombre 162 el maig del 96 i la revista tenia unes 36 pàgines.



La tasca de **Mateu Ferrer Servera** va durar fins el juliol del 2.002 i editant el núm. 232. Hem de dir que Mateu Ferrer avui forma part com a periodista del Diario de Mallorca, i creiem que ha estat el més professional des d'aleshores.

Durant 17 mesos la revista quedà aturada, ja bé pel cansament dels qui duïen les regnes de la informació o perquè canviaven d'activitats i obligacions.

D'aquesta manera el gener del 2.004 **Félix Estelrich Dalmau** i un bon grup de persones desitjoses de recuperar la revista, tot escoltant les peticions del poble tornaren fer sortir a llum de les mateixes arrels la informació i cultura de Can Picafort, Santa Margalida i Son Serra de Marina. Així resava la primera editorial:

“Jo no seré una papallona blanca que aleteja de flor en flor esperant una recompensa, comunicant la innocència a la gent o a la crítica ambigua. Som com l'aigua, com la vida d'un poble. Som part dels dies trists i feliços, i també d'aquells que neixen estabornits i que el sol neteja i torna esplendorosos. Hi ha gent que m'estima, altres que m'odien, però som part de la seva història. He dormit durant un temps, no sabia per què, “per ventura” el cansament, la rutina, etc. He vist néixer altres revistes, i també les he vist sucumbir.

Jo som “Can Picafort”, que nasqué el Nadal de l'any 80 i ara com un ocell adormit que torna prendre forces, amb el remoreig dels pins i de la mar, cantaré les vostres melodies i entre tots anirem fent que el nostre poble encengui noves il·luminaries donant una informació més àmplia.

Fins al 2.009 s'han publicat cinquanta-set exemplars més, formen part de la nostra Història canpicafortera, especialment, i del municipi de Santa Margalida. El futur no podem saber quin serà, però al nostre grup ens agradaria que la revista visques al menys com una persona adulta. En comparança encara és jove; ara té, per dir-ho d'aquesta, forma 29 anys. I pot sobreviure, si no l'agafa la grip A, per ventura quaranta més.



Foto guanyadora de X Convocatòria dels Premis Periodístics.

Prensa Forana de Mallorca. Curs 2007/2008

PENSAMENTS

El primer pensament va esser formar l'unitat de diverses cultures que existien a Can Picafort i que encara perseveren. *El segon pensament*, influir perquè la gent pogués expressar les seves idees dins la gestió pública, i naturalment, formar part de la millora del servicis que pot donar l'Ajuntament, que és el recaptador dels impostos. I *Tercer*, donar-nos a conèixer els uns amb els altres.

Bé idò, podem dir que el primer és molt difícil de consolidar degut a l'extensió dels terreny edificats, que d'un cap a altre com tres kilòmetres i també perquè els

visitants i residents d'altres pobles, a l'hivern, deixen els carrers quasi buits . Això afavoreix l'individualisme.

El segon objectiu és ben possible que ens haguem acostat. Tot el poble ha pogut manifestar les seves opinions en aquest mitjà de comunicació, unes en molt d'encert i altres per ventura no tant. L'Ajuntament podria haver fet molt més pels tres nuclis urbans, però les rancúnies d'un partit amb l'altre i l'ambició d'obtenir beneficis propis mitjançant la gestió pública no ha aconseguit el millor per al nostre municipi. L'endeutament és molt i gairebé arriba al sostre. Si bé amb trenta anys s'han fet moltes millores, entre el Govern i L'Ajuntament, no tot és negatiu.

El tercer objectiu crec, segons la nostra opinió, que s'ha complit al menys en un vuitanta per cent. Els qui han volgut participar en la revista sempre han tingut les portes obertes. Per la gent i també pel polítics són més agradables les alabances que les crítiques. Així és la vida i sempre ho serà, veiem la gepa del altres però no veiem la nostra.

Ara dúiem 289 publicacions.



**Cortinajes,
Tapicería y
Textil del hogar
Can Picafort**

Ctra. Artà - Alcúdia, 97 • Tel / Fax **971 85 11 76**
07458 CAN PICAFORT



GARAU
FERRETERIA

SANTA MARGALIDA

971 52 34 75

C. S'ABEURADOR, 10
07450

CA'N PICAFORT

971 85 06 37

C. ISABEL GARAU, 27-B
07458

MARIA DE LA SALUT

971 52 55 43

C. SON NEGRE, 14
07519

PASTELERIA
CAFETERIA

GRAN BAHIA



PA, BERENARS, CAFES, PASTES, INFUSIONS, XOCOLATA,
ENSAÏMADES I TARTES D'ANIVERSARI PER ENCÀRREC



Hoy quiero agradecer el placer que me da el compartir con mis nuevos vecinos de Ca'n Picafort un café.

Esa energia pura, esas chispas de alegria a mi alrededor, un destello...

Una sonrisa, una mirada cómplice, unos labios con un leve bozo, o alguna que otra barba, un carmin que alguien se comerá a besos ó tal vez ese rimel que nadie debería difuminar en lágrimas...

Como me llena esta energia de la esperanza, esos tacones imposibles que suenan en el fondo del local o esos pasos arrastrados de adolescente

¡ GRACIAS!

A esa risa. A todas vuestras sonrisas, mientras...
tomo un café sin prisas.

Susana Crespi

UN BERENAR AMB ENCANT AMB LA GENT DE CAN PICAFORT

El passat dilluns vaig tenir l'oportunitat d'assistir a un berenar que se celebra asiduament, a Can Picafort, fa ja moltíssims d'anys.

On es reuneixen diferents veïnats del poble al bar que es diu " La Plaça". Des del principi es notava, que els quals, que estaven allà ,eren amics, però sobe tot. Va ser el bon

humor i els riures. A tots el quals vam poder assistir, ens va deixar molt bon gust de boca, fent-me sentir, particip en tot moment, com si fossin amics meus, de tota la vida, com si sempre hagués assistit. Entre comentaris i riures tot just vam tenir temps per poder tenir una autèntica xerrada, però hi va haver moments molts emotius.



CONCEPT NAILS
PARA UÑAS FASCINANTES

y
PELUQUERÍA

TEL: 678 535 246

ESTAMOS A SU ENTERA DISPOSICIÓN PARA
ATENDER INDIVIDUALMENTE.
SUS CONSULTAS EN NUESTRO INSTITUTO

CARRETERA ALCUDIA - ARTÁ Nº 49 - 07458 CAN PICAFORT

REIS '10



**ESTANCO
LIBRERIA
CASA ROSSA**

REVELADO DE
FOTOS - FAX
FOTOCOPIAS

C/. Isabel Garau, 3
Tel. 85 02 81
07458 - Ca'n Picafort
EXPENDIDURIA Nº 1

T
A
B
A
C
S

**Venta de Móviles
Libres y Packs
Vodafone**

Empanadas Criollas Artesanales

La Criollita®

Listas para hornear o freír
Producto congelado. Mantener a -18°C

RIO DE LA PLATA TRADING

ADEMÁS:

- Facturas Argentinas
- Pastas artesanales
- Vinos mendocinos



Ventas y promoción,
zona norte Mallorca
L.C. Wolff
Pedidos: 971 85 11 05

El sabor Argentino



PELUQUERIA CABALLEROS
MIGUEL PERELLÓ

Avd. José Irujo (Financ. Skua) tel 971 850 460 CAN PICAFORT

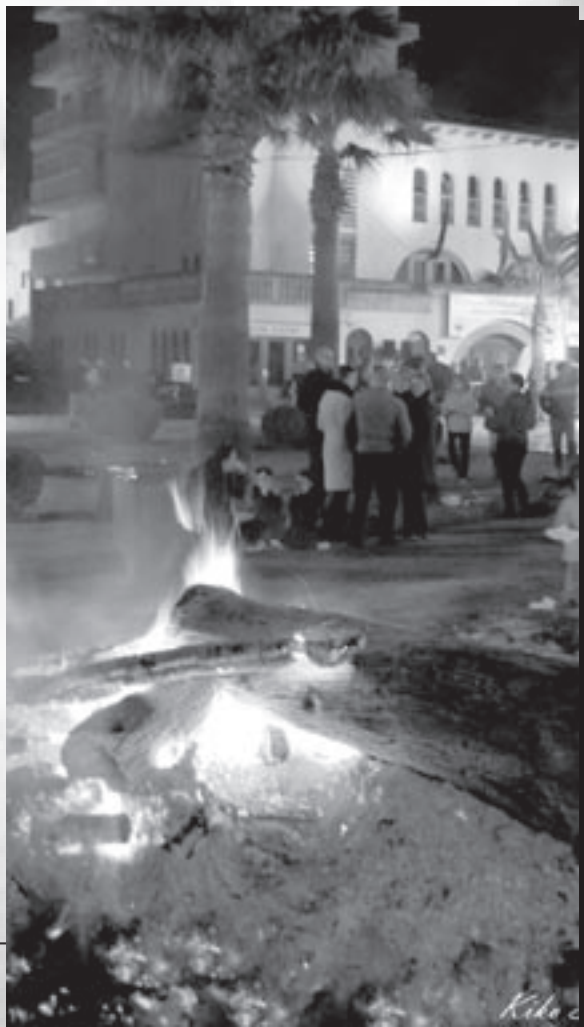
**BAR
SA PLAÇA**

**HAMBURGUESAS
COMIDAS
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca - 07458 CAN PICAFORT
Tel. 971 85 13 26

Sant Antoni '10






Kiko Sampedro

Kiko

Kiko Sampedro

Beneides

'10





Kiko Sampel



Kiko Sampel



Kiko Sampel



Kiko Sampel



Kiko Sampel



C.C. Can Picafort

El passat mes d'octubre el components del **C.C. Can Picafort** varen anar a **rodar per les carreteres de Menorca**, on varen gaudir de tres meravellosos dies. Cal destacar la gran il·lusió que demostrà com sempre el **CC Menorca**, realitzant aquesta cicloturistada ja que en feu una fantàstica organització, Esperem que l'any que ve hi puguem anar tots i més.

Volem informar-vos un altre cop més de la participació del CC.

Can Picafort a la darrera carrera de l'any organitzada pel **club ciclista de s'indioteria**, on aquest any no hem pogut guanyar "**l'indiot**", de totes maneres, agrair des de la **revista Can Picafort** a tots els corredors del nostre club, la seva perseverança, en la participació en les diferents competicions que si s'han anat realitzant a l'illa.

El passat **diumenge, onze de desembre** el club ciclista van fer una paella a la **Finca De Son**

Real, en la qual hi participaren més de **140 persones**. Els assistents pogueren gaudir d'una diada de germanor plena de bauxa i diversió. Moltes gràcies a tots els socis i als seus acompanyants, que ho féren possible una vegada més amb la seva participació en aquesta activitat proposada pel club ciclista Can Picafort.

Per acabar, us volem recordar que el proper dotze de febrer d'aquest any a **CAN BOY** el CC Can Picafort ferà el sopar gratuït pels socis i de 25 euros pels acompanyants. Us heu d'inscriure abans de dia 8 de febrer a **SPORT BEQUI**. Que continui l'esport.



Este mes, les presentamos el equipo de benjamines del F.C. Juventud Can Picafort.

BIEL BERNAT, JOAN FLORIT, JAUME FORNES, JESUS RAMOS, MARC BONNIN, SEBASTIAN GONZALEZ, JHAN FARIT, JAUME ESTRANY, VICTOR CHAVARRIA, JOAN MARC FERRARI, PEDRO LUIS ALOMAR Y BILY.

El entrenador: JAUME ESTRANY

Delegados: CLARA Y JOAN TONI.

Este equipo lleva dieciocho partidos disputados con diecisiete victorias y una sola derrota.

Por este motivo es el segundo clasificado de la tabla que a continuación les detallamos.

Este equipo como ustedes pueden comprobar en la clasificación sólo han encajado 15 goles y han marcado 111. Estos niños llevan una temporada muy buena, no se les puede pedir nada más, sólo que sigan adelante así como lo están haciendo asta ahora y que tengan mucha suerte.



BENJAMINES F,7 PUEBLOS GRUPO A TEMPORADA 2009-2010

Equipos	Puntos	Partidos Casa				Partidos Fuera				Goles		Descuento
		J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	
1 CONSTANCIA	51	9	9	0	0	9	8	0	1	156	15	0
2 JUV. CAN PICAFORT	51	11	11	0	0	7	6	0	1	111	15	0
3 PORT DE POLLENSA	41	8	6	0	2	10	7	2	1	105	43	0
4 POLLENSA	39	9	7	0	2	7	6	0	1	98	34	0
5 BINISSALEM	33	10	9	0	1	8	2	0	6	71	41	0
6 XILVAR	32	8	4	2	2	10	6	0	4	83	55	0
7 MURENSE	29	8	5	1	2	10	4	1	5	48	44	0
8 POBLENSE	28	9	4	1	4	9	5	0	4	80	63	0
9 MARIA DE LA SALUT	25	8	5	0	3	10	2	4	4	65	49	0
10 LLOSETENSE	23	10	5	1	4	8	2	1	5	38	70	0
11 A-LLUBÍ	22	10	5	2	3	8	1	2	5	57	58	0
12 APA (STº RAMON LLULL	22	9	4	2	3	9	2	2	5	53	70	0
13 ALARO	20	10	4	1	5	8	2	1	5	49	71	0
14 MONTAURA	19	8	2	1	5	10	4	0	6	67	69	0
15 SPORTWORLD DEL A.	19	9	2	0	7	9	4	1	4	60	54	0
16 CONSELL	9	7	0	3	4	10	2	0	8	36	87	0
17 CAMPANET	3	8	0	0	8	9	1	0	8	10	132	0
18 CALA D'OR	0	9	0	0	9	9	0	0	9	5	222	0



El Punto de Mira

Visca Rafel Ier
de Mallorques!

Toni Cantarellas



CHATEAR VS CHATIAI

Normalmente, la conclusión de todo razonamiento se pone al final de todo. Yo la pongo al principio, por haber vivido en carnes ajenas lo que es todo un método empírico: **estoy convencido de que es mejor "Chatiar" (concepto humano, real y sociable) que "Chatear" (concepto informático, peligroso y virtual. A demás, te puede entrar un virus).** Román Piña Valls me reconoció cierto estilo *Umbraliano* (y a mi me caía la baba), como también me lo comunicó un conocido común: El Catedrático de literatura **Dr. Perfecto Cuadrado**, erudito personaje algo orondo, a pesar del geométrico apellido. **Don Paco** se inventaba *palabros* y se pasaba por el forro todas las reglas de aquella académica Real Academia de la Lengua, que por esto nunca le admitieron en el club, pero si uno conoce la biografía del maestro, advierte anécdotas muy sustanciosas al respecto, hilarantes encuentros y desencuentros. Le tenían entre la reverencia y el pavor. Privó el pavor. Peor para ellos.

He hecho la introducción para explicar que me inventado un *palabro* -una voz, que diría la Academia- (el significado del anglicismo ya lo conocen): El verbo es "Chatiar", que "hago derivar" de la palabra "chati", o sea, "jai", "chai", "jumi", "tiorra", etc. Una hembra, vaya (verbo españolísimo y castizo en contraposición al anglicismo, el cual si ha sido admitido a trámite por la RAE en su DRAE, que dice "limpiar y dar esplendor" -el lema parece un anuncio de lejía-).

En el último lustro he conocido el caso de varios *friquis* que, a pesar de haberse llevado anteriores chascos, decepciones y sustos al experimentar la ingrata sorpresa de haberse citado, vía Internet, con la que pensaron sería la sensual, exuberante, inteligente y universitaria chica de sus sueños, se toparon de bruces con un grasiento camionero, o con alguno de esos "machos" tan "machos" a los que les *estiran* otros "machos".

Juro por **Dios** que he conocido casos así (perdón por jurar por Dios, pero nunca voy a jurar porque "parta a un rayo" a este católico, que es católico con criterio: A Dios, que es omnipotente, una mentirijilla de un fiel -pecado venial- no le hará ningún daño, pero a mi si: no podría seguir echando limosnas en el cepillo, así que en el fondo lo hago por Él). Tan cierto como que no tengo ni puta idea de como practicar "chat". Es un Caserío del que no me fio. Es más, estoy dispuesto a relatar en este artículo un caso absolutamente real, y me lo permito: 1º.- Porque no voy a dar nombres; y 2º.- para que sirva de "Aviso para Navegantes" (nunca mejor dicho).

Para mi, hasta el inocente "chat" entre niños, en un entorno informático controlado por sus padres, es perjudicial: en mi época de "Tigretones", "Panteras Rosas" y "Orzons Weis", los niños hablábamos y nos relacionábamos en el patio del cole (los elementos subversivos también recibíamos alguna colleja). Con los móviles y SMS's lo mismo, que otro día arremeteré contra ellos (ir contra Telefónica y otras operadoras es un deber cívico).

El caso de los adultos conlleva ya connotaciones psicopatológicas: Esta realidad falsa, alternativa y virtual, acredita a los usuarios (y no olvido el latinajo legal de "In Dubio Pro Reo" -haber excepciones con final feliz, haylas-) como inocentes pardillos y víctimas propiciatorias, y su particular hobby me sugiere un posible signo de Fobia Social, de introversión mórbida, cobardía o desconocimiento absoluto de las "chais" reales, al mismo tiempo que otorgan una insensata credibilidad a las virtuales, que vaya vd a saber quien está "al otro lado del hilo". No olviden que a un ordenador se le hace decir lo que uno quiere.

El presunto triunfo de esta cita a ciegas, después de gastar un montón de euros o de bites, es absolutamente pírrico, redundante en el complejo de inferioridad del perfil propio de los chateadores al uso, o peor, éstos descubren, con gran perjuicio para su moral, que han sido absolutamente estafados (admito, como ya he dicho, que también ha habido finales venturosos, pero son los menos).

Ahí va la historia verdadera que conozco, y si alguien me quiere llevar a los Tribunales por contarla, solo puedo decir que "Alea Jacta Est":

Un chico de naturaleza introvertida al que conozco (bueno como el pan) y al cual pre-advertí de los

riesgos de su virtual estrategia filtreadora, contactó con una chica argentina. ¡la tipa caía por Ushualla!. Se sucedió el periodo preceptivo de largas conversaciones internáuticas. La latinoché le invitó a esas tierras esteparias y gélidas (por supuesto, los gastos iban a cargo de este conocido mío). Se presentó "ashá", se conocieron de verdad, y presuntamente se enamoraron. Pero el enamoramiento, esa enajenación mental que algunos hemos conocido, se revelaría con el tiempo como unilateral (osea, sin reciprocidad). Quedaron para que la de ultramar viniera a España con mucha ilusión y con "las más honestas intenciones".

Una vez aquí se casaron semi-clandestinamente (yo me enteré cuando el mal ya estaba hecho), y mi amigo, que juro que es un bendito -en todas las acepciones del término: es incapaz de matar una mosca o de pisar a una hormiga siempre que pueda evitarlo- se encuentra con que a los pocos meses del feliz enlace (y sin haber consumado jamás el sagrado sacramento del matrimonio -lo digo así por ser políticamente correcto, porque de lo contrario hubiera dicho que "jamás pegaron un polvo"-) va la tipa y denuncia al cónyuge por "maltratos". Menuda artimaña. Cosas del "Chat".

En resultas, que los competentes jueces de nuestra Patria admitieron el asunto a trámite y pudo conseguir "los papeles" que la certificaban como "Ciudadana Española". Ahora, sólo tengo el consuelo de que, sabiendo como está España, creo que la chica se equivocó: Hoy en día prestigia más ser de allende los mares que del país que administra este Gobierno. Tal vez, para colmo, el "Gobierno Zapa" facilite a susodicha de una pensión por "maltratada", no lo sé. Pero la cosa está muy mala. Créanme a mi, que no tengo ni para pipas.

Conozco decenas de casos como este. Sólo añadir que una amiga creyó encontrar su príncipe azul, pero el príncipe le limpió la casa y resultó que tenía graves antecedentes penales. No era de sangre azul, era carne de Chirona, y confío en que lo atrapen.

Umbral, que no tenía más ordenador que una vieja Olivetti (más el recurso a algún buen Chivas de muchos años -¿Se puede beber este whisky de modo virtual?... *Creo que no convencería a ningún sommelier-*), era partidario de la idea de que a las chais, jais, o jumis hay que conocerlas en vivo y en directo.

Los ingeniosos hermanos **Summers**, en aquella película titulada "*Too er Mundo es Güeno*", creo que pecaron en su optimismo acerca de la condición humana. **Life is Life**.



PD: El pródigo refranero español es tan sabio que se adapta a los tiempos, y lo que valía en la época de **Don Pelayo** vale también ahora. Como el que dice: "*Me la llevé al río creyendo que era mozueta, y resulto ser un...*" (maldito alzheimer, no recuerdo cómo acaba).

Toni Cantarellas

PUIG DE N' ALI

(ESCORCA)

**CARA
NORD**

DIUMENGE 21 DE FEBRER

Sortida: a les 8,30 h. davant el Restaurant Cas Chato.

*Autocar gratuït

Duració : 4 hores

Nivell: mig

Zona: Escorca

Recomanacions : Impermeable, roba d'abric, guants, botes de muntanya, aigua i pa taleca.

Inscripcions:

Biblioteca – Punt d' informació jove

Telèfon: 971851734



Col·labora

Delegació de Can Picafort

Àrea de Joventut i Cultura

Organitza:

Grup de muntanya Cara Nord



CAN TUSÍ
Nicolás Ferrer Capó
HIERROS FORJADOS
HIERROS PARA CONSTRUCCION
CARPINTERIA METALICA
CARPINTERIA DE ALUMINIO
ACERO INOXIDABLE
METALISTERIA
SERVICIO DE GUILLOTINA
SERVICIO DE PLEGADO

Tel. taller: 971 52 34 20 - Fax: 971 85 24 17
Mòbil: 647 624 908
Pol. Industrial de Can Picafort - Solar 31
07458 CAN PICAFORT



Gayà

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 95 - 1º • CA'N PICAFORT (Mallorca)
Tel. 971 85 04 31 • Fax 971 85 03 44
e-mail: gaya@gestoriagaya.com

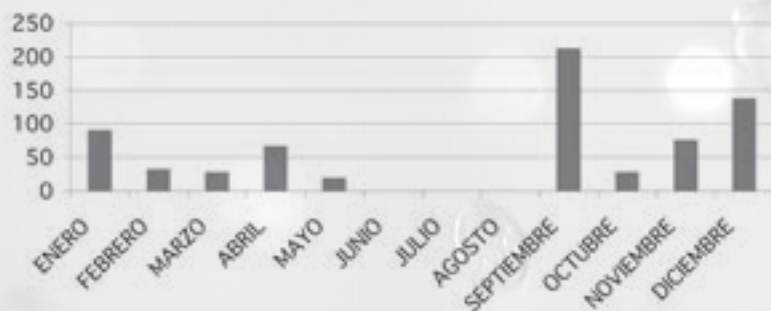


Miquel Capó Gil

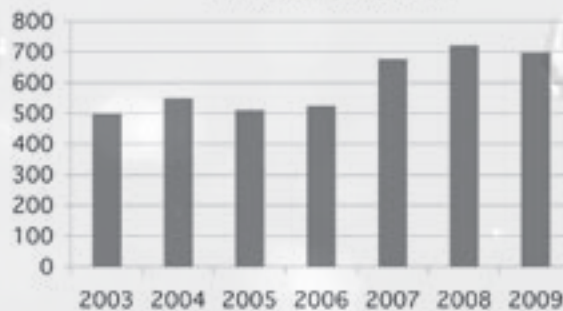
CENTRO METEOROLOGICO HOTEL PICAFORT PARK

AÑO	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
2003	54	139	6	9	12	0	7	0	84	73	41	75	500
2004	12	89	6	40	29	41	31	2	37	29	143	92	550
2005	32	113	19	22	9	0	0	19	91	101	72	34	512
2006	86	68	37	51	10	0	0	16	53	56	0	149	526
2007	5	37	88	84	7	11	0	58	62	132	136	58	678
2008	29	7	46	10	139	35	1	2	22	114	180	140	723
2009	92	33	29	68	20	0	0	0	213	29	77	139	699

Litros mensuales año 2009



Litros anuales



GESTIÓN ADMINISTRATIVA, FISCAL, LABORAL Y CONTABLE
GESTORIA SEBASTIÁN PASTOR, S.L.

Costa i Llobera, 26 - B - Tels. 971 85 00 66 / 971 85 00 38
 Fax: 971 85 10 86 - 07458 CA'N PICAFORT
 Mòvil oficina: 677 49 39 93 - e-mail: gestoriapastor@pastorsa.com

HERO MEC NICA, S.L.



TALLER MULTI MARCA
 AUTOMÓVILES, VEHÍCULOS INDUSTRIALES
 Y AGRÍCOLAS

Pol. Ind. Ca'n Picafort
 Tel. / Fax: 971 852 381
 taller@pastorsa.com
 www.pastorsa.com



Luis Carlos Wolff celebró el 10-01-2010 sus bien llevados 80 años junto a su esposa , familiares y amigos. Nuestra más sincera enhorabuena.



PASCUAL ASSOCIATS INMOBILIARIA
 C/ ALCUDIA – ARTA, 69
 07458 Ca'n Picafort
 Tel. 971852238 / Fax 971850714
 e-mail info@immopascual.com
www.immopascual.com



A 229 Ca'n Picafort, 85m2

- Planta baja, muy buen estado
- 2 dormitorios dobles, 2 baños
- Salón-comedor-cocina
- 22m2 terrazas, 60m2 de jardín
- Garaje, piscina comunitaria
- Euros 215.000,-

C 274 Ca'n Picafort 225m2

- Excelente chalet adosado
- 4 habitaciones, 2 baños, aseó
- Salón-comedor, cocina
- Calefacción central, aire acond.
- Jardín, lavandería, garaje
- Euros 370.000,-



C 285 Ca'n Picafort 130m2

- Adosado en zona residencial
- Muy bien cuidado
- Salón-comedor-cocina
- 3 dormitorios, 2 baños, aseó
- Calefacción, A.A., piscina com
- Euros 320.000,-

A 274 Ca'n Picafort 90m2

- Piso en zona residencial
- Muy bien cuidado
- Salón-comedor, cocina.
- 3 hab., 2 baño, plaza parking
- Terraza+vista al mar
- Euros 205.000,-



C271 SonSerra de Marina 150m2

- Chalet unifamiliar a estrenar
- 4 habitaciones dobles, 2 baños
- Salón-comedor, cocina, aseó
- Terrazas, porches, parking
- A unos 600 metros del mar
- Euros 445.200,-

T 61 Santa Margarita

- Rústica
- Solar de 15.200m2
- Espectaculares vistas
- Electricidad, pozo propio
- Caseta de 20m2
- Euros 125.000,-



PRECISAMOS PARA LA VENTA PARA NUESTROS CLIENTES: APARTAMENTOS, PISOS, CASAS, ETC.

TORRADA DE S.ANTONIO EN EL CENTRO CIVICO



Dia 26 Enero, se celebró la torrada de S.Antonio, en el centro Cívico,organizada por la Asociación Gent Gran. Hubo baile, espectáculo y regalos. El Delegado D. Bernardo Amengual, hizo entrega de una cesta, que le tocó en el sorteo, a una de las socias.



Motor la Vila

Miquel Ordinas , s/n (Esq. C/ Clavet)

07450 Santa Margalida

Baleares

Tel. 971 52 39 04 / Fax 971 85 90 17



Mestresses de casa

i acció social



Nos encontramos al inicio del año y ya hemos pasado mas de un mes del mismo, el tiempo pasa irremediamente muy deprisa y nosotras también. Esperamos y deseamos que todas nuestras socias lo hayáis empezado con los mejores augurios.

Viene carnaval y ya nos preparamos para participar con comparsa y carroza, nos lleva mucho trabajo, pero vale la pena con la alta participación que tenemos. Esperamos que el tema que hemos escogido, guste a la gente porque a nosotros

si nos gusta y también que el tiempo atmosférico ayude y haga un buen día.

Estamos atravesando un invierno bastante difícil con eso de la crisis, una crisis de la que toda la gente habla y en verdad hay que decir que algo si se nota. No se ve mucha alegría que digamos, ni tampoco que la gente salga mucho por la calle, ni se ve demasiada gente en los negocios, excepto los jóvenes que lo suelen coger de otra manera, para la juventud la crisis es otra cosa, ellos suelen estar siempre en crisis, están en la crisis de la evolución que no es poco. También hay quienes tienen crisis dentro de la crisis, en la convivencia entre personas que desgraciadamente

en demasiados casos, los desencuentros acaban trágicamente, las estadísticas lo reflejan continuamente. La violencia de genero es el mal de nuestros días y aunque se esta haciendo una buena labor a través de las instituciones, falta que la sociedad se mentalice de que nadie es propiedad de nadie, que las personas son libres tanto mujeres como hombres y que hay que aprender a respetarse mutuamente las decisiones de cada uno. Esperemos que este año el numero de mujeres maltratadas y fallecidas sea muy, muy inferior al año pasado. La Junta Directiva.

La Presidenta.

Teresa López Vera.



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trias, 11-1º • Can Picafort
Tel. 971 850 846 • Fax 971 851 810

**SUSCRIBASE A LA REVISTA
CA'N PICAFORT**

**INFORMACIÓ I CULTURA
DEL MUNICIPI**

Suscripciones i publicitat:
646 489 853

gotan
Complementos
de Moda

**BOLSOS DE DISEÑO ITALIANO
BIJOUTERIE - CARTERAS
CINTURONES
BOLSOS DE FIESTA - PAÑUELOS**

Horario de invierno:

Todos los días de 16 a 20 horas
Sábados de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas

PASEO COLON, 112 - TEL. 971 85 49 43 - 07458 CAN PICAFORT
ABIERTO TODO EL AÑO

Guarderia infantil



EL RECREO
Ca'n Picafort

Margarita Planas
Tel. 971 85 06 32
Mób. 679 37 36 55

Aconsejamos
consultar
horarios

.....
C/. Ran de Mar, 18
07458 CAN PICAFORT
(Mallorca)

Ciao Ciao

Can Picafort
Pizza - Pasta - Crepes

Entrega a Domicilio a
Partir de Noviembre

MARTES JUEVES Y DOMINGO
de 11 h. a 16 h. y de 19 h. a 23:30

VIERNES Y SÁBADO
de 11 h. a 16 h. y de 19 h. a 1 h.

LUNES CERRADO

Ofrecemos MENÚ DEL DÍA variado para cada
jornada. Pase y pida la lista semanal.

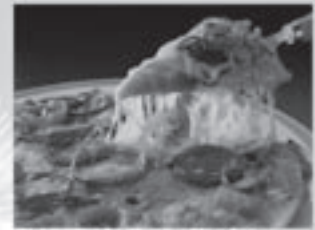
Obert tot l Any

Bon Profit

Guten Appetit

Buon Appetito

Buen Provecho



Pizza Originale Italiana



Pasta



Crepes

Paseo Colón, 124 - Tel. 971850895 - 07458 Can Picafort



AUTOS SOCIAS PERELLÓ

C/. Joan Ordines, 19

Sta. Margalida

Tel. 971 523 396

Mercado de Navidad Ca'n Picafort 2009

Con gran éxito se realizó por primera vez el Mercado de Navidad (Weihnachtsmarkt) en Ca'n Picafort, durante dos fines de semana en diciembre 09. El frío, el fuerte viento y la lluvia nos perjudicaron de alguna manera. Estamos contentos porque los visitantes vinieron igualmente, incluso de distintos

lugares de la isla.

La primera noche fue brillante, tuvimos hasta 20 estantes bien decorados, nos hicieron creer que estábamos por un momento en Europa. Encontramos regalos diversos para grandes y chicos: artesanías, comestibles de todo tipo al gusto europeo y

mallorquín. Se pudo probar el vino caliente (Glühwein) que buena falta hacía. También repostería alemana y "delikatessen" de primera. A pesar del tiempo frío, la gente nos visitó con alegría.

Desde estas páginas, felicitamos a todos los que tuvieron la valentía de organizarlo, y damos gracias también a la colaboración del Ayuntamiento.

Esperamos que el próximo año nos volveremos a encontrar.

Carta al Director



Presenciar un encuentro de Fútbol Base, sobre todo de Benjamines o Pre benjamines no deja de ser una anécdota. El partido que aún no ha comenzado, y ya se empieza a notar el nerviosismo en las gradas. El nuevo entrenador, ése que no va a los entrenamientos. Ése que no sabe las tácticas de juego y las indicaciones de los entrenadores de los dos equipos. Ése que viene de coger una perrera en su casa, va a ser el protagonista de un choque, en que los niños de los dos equipos estarán más pendiente de sus gritos e indicaciones que de su propio monitor. El partido no ha comen-

zado; están calentando los críos y ya se oye la voz. "Pepitooooooooo, ya sabes dónde te dije, ok". El 'otro entrenador': "Johnny, tú a lo tuyo, ¿ya sabes?, que por tí no pase ni tu sombra". Empieza el partido, y lo primero: "Arbitroooooooooo, mira lo que haces, ¿no ves que son niños?" Los nervios siguen aflorando en las gradas. Los entrenadores en los banquillos encaminan a los suyos, los 'otros' tratan de desviar la atención de los críos indicando algo. Los niños, ya no saben adónde ir y a quién hay que hacer caso. Hacen lo que pueden. Se quedan bizcos, un ojo mira a las gradas y otro a

su entrenador, no saben a qué lado arrimarse. El padre lo anima de una manera que no concuerda con el partido. El entrenador se las ingenia para que se despiste de las gradas y se centre más en el juego. Pero el griterío sigue haciendo mella en los chicos. Al final, una victoria o una derrota. Para los niños ambas partes han sabido a poco, ya que no se han divertido por estar más pendiente de unos 'entrenadores' que han querido desviar su atención. Y eso es, todas las semanas. Sin embargo, esa gente no se atreve a sacar el título de entrenador de la Base. Su misión es desviar a los críos, llevarle la contraria a su entrenador y al final, si pierde, la culpa es de los otros.

Un Canpicaforter



Puerto Deportivo
Ca'n Picafort

C/. Isabel Garau, 78 • Ca'n Picafort
Tel. 971 85 00 10 • Fax 971 85 24 21
pdcanpicafort@telepolis.com



TAPICERIA EN GENERAL

Dominguez



NÁUTICA - TARIMAS FLOTANTES
TOLDOS - TOLDOS RÍGIDOS - LONAS
AUTOMÓVILES - HOGAR - ETC.

Avda. del Gran Canal, 21 y 23 - LAGO MENOR - 07410 PTO. ALCUDIA
Tel. Móvil: 610 22 90 23 - Fax: 971 89 10 84 - www.tapiceria-dominguez.com

Des de la Parròquia



COM ES CALCULA LA SETMANA SANTA?

El temps passa a velocitat del “tren Ave”, per dir alguna cosa. Tenim ja passades també les “carnestoltes” i molt de feligresos ens han demanat freqüentment com es calcula la Setmana Santa i Pasqua, perquè cada any es mou en setmanes diferents. Voldríem breument aclarir aquest dilema que molts es plantegen.

El punt de referència de la Setmana Santa és la Pasqua. I la Pasqua és el diumenge que ve després de la primera lluna plena de la primavera. Així doncs, pot caure entre el 22 de març i el 25 d'abril. L'any vinent, el 2011, per exemple, serà un dels anys en que caurà més endarrerida. Caurà el 24 d'abril.

Però, perquè la celebrem aquest dia? El motiu és que, a diferència del Nadal,

de la mort de Jesús sí que en sabem la data: va ser durant els dies de la pasqua jueva. I la pasqua jueva és, sempre el dia de la primera lluna plena de la primavera. L'origen remot és una festa de pastors que celebrava l'inici de la primavera sacrificant un anyell, i ho feien quan hi havia lluna plena. I així va ser com aquest ritus i la seva data va passar a ser després de l'alliberament d'Egipte. La celebració d'aquest fet és transcendental de la història d'Israel.

Actualment, el fet de calcular la festa en funció de la lluna, és una complicació notable en els nostres calendaris. El Concili Vaticà II ja va dir que si hi havia un acord general l'Església catòlica no tenia cap inconvenient de fixar la Pasqua en un diumenge concret (per exemple, el primer diumenge d'Abril),

però aquest acord encara és l'hora que hagi arribat a bon port.

Miquel Capó, Diaca

SOCIALS

Desembre 2009

Primeres comunions:

06/12 - Alejandro Porcel Hernandez

Baptismes:

06/12 - Tracy Mavis Omonigho

08/12 - Marina García Ignacio

20/12 - Ana Maria García Domingo

ENHORABONA A TOTS!

In memoriam



Toni

La muerte de una persona en la plenitud de su vida es un duro golpe para todos. Y no es

nada fácil encajar un golpe así. Nos resulta incomprensible que pueda desaparecer una vida en lo mejor de su crecimiento y vitalidad.

Dentro de cada uno aflora un sentimiento de rebeldía. No sabemos ni contra qué, ni contra quién.

Nos da la impresión de que se desbarata todo un proyecto de vida, cargado de posibilidades que no se han podido realizar. Todo se nos viene abajo como

un castillo de naipes. Todos los planes, las esperanzas, las opciones que ha hecho nos parecen que son como humo que se lleva el viento y desaparece.

Desde aquí quiero agradecer de todo corazón las muestras de cariño recibidas en estos días tan amargos por el fallecimiento de mi sobrino Toni, de tan sólo 21 años, fallecido el pasado 17 de diciembre.

M^a José Chia Rodríguez

SUDOKU

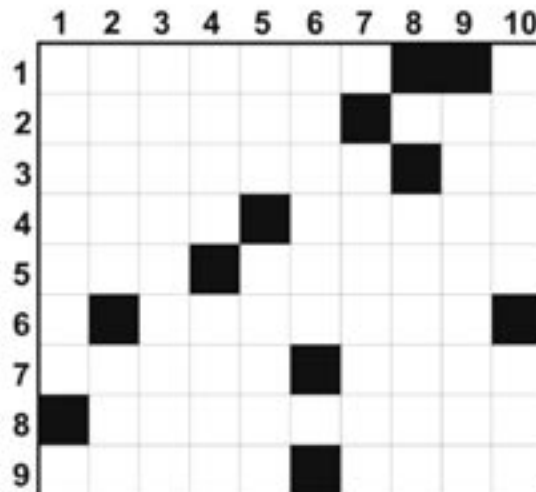
40. FÁCIL.

El juego consiste en rellenar las casillas en blanco con los números del 1 al 9, sin repetir números ni en las filas ni en las columnas ni en los recuadros de 9 celdas.

	5	4	3		6			9
	7			1				8
2			8	5				4
6	3		7		2		4	5
9	8		1		5		3	7
1				6	3			9
	6			9				5
	9		5		8	1	2	

- . El modo más rápido de encontrar una cosa, es buscar otra.
- . Cuando leí el problema que causa el beber, deje de leer...
- . Trabajar en equipo te permite echarle la culpa al otro!!!
- . Ayer trate de suicidarme y casi me mato.
- . Para evitar hijos... Haga el amor con las cuñadas.... ¿Nacen sobrinos?
- . Todos los hongos son comestibles, algunos una sola vez...
- . Si el amor es ciego... Es necesario palpar!!
- . Algunos hombres aman tanto a sus mujeres que para no gastarlas usan la de sus amigos.
- . No hay preguntas estúpidas, solo estúpidos que las hacen.
- . Daría todo lo que se por todo lo que ignoro.
- . Si la suerte te da la espalda, tócale el culo.
- . No soy un completo inútil; por lo menos sirvo de mal ejemplo.
- . El lesbianismo es producido por una enzima... Una encima de la otra.
- . Endulza tus palabras por si luego tienes que tragártelas.

CRUCIGRAMA LOCAL - Sebastián Roselló



HORIZONTALES

1. Años que cumple la Revista - Mil.
2. Resentimiento arraigado y tenaz. - Tuesta.
3. Presidente del F.C. Can Picafort. - Aluminio.
4. Jefe espiritual musulmán. - Unidad de masa.
5. Media anca. - Desfallecidos.
6. Un millón de las unidades de masa mencionadas en el 4 horizontal. - Pisa el pedal del gas.
7. Burros. - Generación de jóvenes que ni estudian ni trabajan.
8. Golpes dados con el ramal.
9. Profesional de la neuropatía que colabora con esta revista. - Generación de jóvenes sobradamente preparados.

VERTICALES

1. Los puntos que hizo el Demonio cuando jugó con San Antonio. - Potasio.
2. Enfermedad que se manifiesta generalmente por inflamación de las articulaciones de las extremidades. - Señora.
3. Adornar.
4. Eleven. - Ingerí alimento.
5. Impar. - Acaban.
6. Lugar en el que se encontraban los tres tristes tigres. - Litro.
7. Amperio. - Hotel picaforter que no se encuentra en Brasil (al revés).
8. Área. - Pone la nave derecha.
9. Naturales de Samoa.
10. Que no son buenos. - Proveedor inglés de Servicios de Internet.



SOLUCIONES	
<p>493578126 768291453 125463870 982145637 647639218 631782945 219857364 376914582 854326791</p> <p>Sudoku nº40</p>	<p>CRUCIGRAMA</p> <p>Horizontales: (1) Treinta. - M. (2) rencor. - asa. (3) Eugenio. - Al. (4) imán. - gramo. (5) nai. - caldos. (6) L. - acelera. (7) asnos. - NINI. (8) ramalazos. (9) Kahn. - JASP.</p> <p>Verticales: (1) brinca. - k. (2) cine. - en. (3) odiarías. (4) lacaras. - a. (5) non. - cesan. (6) trigal. (7) a. - Janeiro. (8) a. - adiza. (9) samanos. (10) maior. - ISP.</p>



SKAU

COMPLEJO

**DISCOTECA
PUB Karaoke
CAFETERÍA
Salón BAILE**

Visítanos en:
skaudisco.com

*Contigo
Ayer, Hoy y Siempre!*

Nº1 en la Noche de Alicante

ABIERTO HASTA EL AMANECER

Nice People

Jerónimo

L. Sara Ferrer

Juan Carlos

TOMAS

DANI + ANGELO

AS' SKAU, ES CLIENT ES EL REI

café

Paris

cocktail lounge bar

Paseo Colon 122
Can Picafort
Tel : 971 850 951



*chill out music
tapas, cocktails*

*cocktail lounge bar
breakfast, desayunos*

catalano, deutsch, english

WiFi
FREE ZONE

cocina, kitchen open todo el dia / all day

tartas, kuchen, cakes

argentinien steak / entrecot argentino

Todo el año abierto

Cada mañana desde las 8:30 h. **desayunos** con especialidades con su café

Al mediodía y por la noche, elija el **menú de carne o pescado**. Pida "el super escalope".

Todos los fines de semana **música LIVE con RENÉ BOUWMAN**
(Aconsejamos reservar mesa)

La alegría más grande de la vida es estar convencidos de que somos amados




BELLA DONNA

En este salón cuidamos de ti

C/ Llorenç Villalonga, 10 - 07458 Can Picafort - Te. 971 85 19 29
e-mail: bella_dona@wanadoo.es

centro autorizado **MÉTODO PIROCHE**

- Facial y Corporal
- Aroma-Cosmética
- Phyto-Cosmética
- Balneo-Cosmética
- Phytodrenaje-Cosmética

tecnología LASER

- Fotodepilación
- Foto Rejuvenecimiento
- Manchas
- Acné

futura pro-ultratone

- En estética
- En bienestar
- Para la Salud
- En deporte ...

maquillaje

- Especial Novias
- Fiestas ...
- Micropigmentación

Ender melagi advanced, L.P.G.
Lipomasaje, L.C.N.
Uñas gel, manos y pies, decoración de uñas.
Belleza ded pies, Manicura.



+)*(& \$! £ / % & & £ & % f l) O * + f i & #) - f l z t %
~ *(&) ' (f l £ ! £ f l % & % t # * + . & ;



Jovades Motor, S.L.

C/ Progrés sn. 07450 Santa Margalida. · Tel.: 971 52 30 96



LLUNÀTICS DE L'ESPAI